Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 92 (2339) ▪ П'ятниця, 26 травня 2000 року ▪ Ціна договірна

До побачення, школо, дивоцвіте палкий!



Для 402 тисяч випускників шкіл нашої країни учора пролунав останній шкільний дзвоник

2

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

▪ *1754 р. У Києві закінчено будівництво Андріївської церкви (архітектор В. Растреллі).*

▪ *1822 р. Народився французький письменник Едмон Гонкур. За його заповітом у 1896 році засновано Гонкурівську академію, а в 1903-му — літературну Гонкурівську премію, присуджувану цією академією.*

▪ *1942 р. У Лондоні підписано договір між СРСР та Великобританією про союз у війні проти гітлерівської Німеччини.*

26 травня

Степан Гавриш: «Я завжди збирав каміння, щоб не зупинятися»

Знайомство зблизька із заступником Голови Верховної Ради України



— Степане Богдановичу, багато людей здивовані Вашим стрімким політичним злетом і кар'єрою. Вам завжди у житті все давалося так легко? Чим був вистелений попередній життєвий шлях?

— Камінням, яке завжди збирав для того, щоб не зупинятися. Кожен життєвий крок давався надзвичайно важко. Доводилося долати численні перешкоди. В мене типова біографія пересічного українця, який поєднує в собі глибоку генетичну пам'ять про своє селянське коріння зі сходженням до інтелектуальної еліти. З великою дерев'яною валізою колись приїхав до Харкова, не маючи впевненості, що здобуду можливість навчатися в Харківському юридичному інституті. Але вступні іспити склав на «відмінно». Це був закритий вуз, до якого приймали лише за направленнями обкомів Компартії. Оскільки я не був членом партії, пройшов досить жорстку оцінку на обласному бюро КПУ в Івано-Франківську.

(Закінчення на 4-й стор.).

Учням, учителям і батькам

з нагоди свята останнього дзвоника у середніх навчальних закладах

Щиро вітаю школярів, педагогів та батьків зі святом.

Останній дзвоник, що традиційно сповіщає про закінчення навчальних занять у школах України, цього року — особливий. Наступний пролунає вже у травні нового тисячоліття. Сподіваюсь, випускні екзамени стануть гідним кроком йому назустріч.

Від енергії, завзяття молодих, їхніх знань і творчих пошуків залежить майбутнє держави. Попереду — чимало нелегких життєвих іспитів. Їх теж належить скласти успішно, щоб наставники могли вами пишатися. Упевнений: ви знайдете своє місце серед тих, хто розвиватиме нашу економіку, освіту, науку, культуру.

Зичу всім бадьорості, оптимізму, життєвої сили і снаги. Здоров'я і щастя вам, миру і добра.

Президент України Л. КУЧМА.

Тремти, бур'ян, перед сапою



Врожай-2000



Шеренги жінок намагаються перемогти бур'яни. На бурякових ланах (їх 888 тис. га) майже повсюдно у хід іде перевірений дідівський препарат — «просапин». Грошей на гербіциди бракує. Комплексний догляд гектара цукристих обходиться в тисячу доларів, а врожай з нього ж коштуватиме 3—4 тисячі гривень. Копатимуть корінці здебільшого також вручну. З технікою або «горючкою» можуть бути проблеми, а лопат та дешевих рук всюди стачить.

Аграрні премудрощі на кштальт, як доїти без електроенергії або сіяти без трактора, на селі добре знають. За цим умінням ми будь-який Захід переплюнемо. А посадові від агропрому народженню таких ноу-хау всіляко сприяють, час від часу і самі якусь новинку вигадають. Якось у Мінагрополітики довелося почути пораду — керівництво до дії хліборобам. Це нічого, коли нема грошей на засоби захисту рослин у повному обсязі. Треба обробляти бурякове поле по периметру. Тоді на нього ніякий довгоносик не полізе. Звісно, у такому господарюванні можна відшукати і втішне. Немає гербіцидів — то і сільгосппродукція без хімії, жінки цукристі лопатами добувають — усе ж трудовий ентузіазм. А так — безробіття... Якщо за аналогією, можна і довгоносика вручну збирати та гризунів ланами ганяти. Отож залучатимуться чималі людські резерви.

Гарна перспектива для служб працевлаштування.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Брестська вулиця. Отже, нам туди дорога

Сьогодні Президент України відбуває до Польщі, де візьме участь у традиційному щорічному україно-польському економічному форумі в Жешуві. У другій половині дня Президент збирається вилетіти до Білорусі. У Бресті відбудеться його зустріч із Президентом Білорусі Олександром Лукашенком.

Як повідомили «ГУ» в Посольстві Республіки Білорусь в Україні, нинішня зустріч глав держав не спричинена якимись надзвичайними обставинами: «Вона планова, робоча. А чому в Бресті? Візит неофіційний, тож чому б обрати місцем зустрічі не столицю?» Утім, зустрічі на периферії нині в моді — Ялта, Гостомель, Прохорівка... Тепер — Брест.

(Закінчення на 5-й стор.).

«Незалежні парламентські дослідження»

Семінар під такою назвою проходить у приміщенні Верховної Ради України за сприяння Європейського центру парламентських досліджень та документації. Вступним словом його відкрив керівник апарату Верховної Ради В'ячеслав Коваль. Про мету цього представницького зібрання розповів співголова Європейського центру парламентських досліджень та документації Дік Турнстра.

Робоча частина семінару розпочалася доповіддю головного спеціаліста з питань публічної політики конгресу США Білла Робінсона «Стандарти добротного парламентського дослідження».

Після обіду учасники семінару працювали в трьох робочих групах, створених відповідно до тем виголошених виступів.

Передплата-2000

«Голос України» можна передплатити у всіх поштових відділеннях. Вартість не змінювалась:

«Голос України» українською мовою (інд. 60955) і «Голос Украины» російською мовою (інд. 60997) — на 6 місяців — 15 гривень, 3 місяці — 7,5 гривні, 1 місяць — 2,5 гривні.

Пільгова передплата для ветеранів Великої Вітчизняної війни і праці, осіб, що мають статус ліквідаторів наслідків аварії на ЧАЕС: «Голос України» (інд. 40224) і «Голос Украины» (інд. 40223) — на 6 місяців — 10,2 гривні, 3 місяці — 5,1 гривні, 1 місяць — 1,7 гривні.

Той, хто передплатить газету на 6 місяців — з липня по грудень, зможе взяти участь у розіграші заохочувальних призів. Хто зробить свій вибір на користь нашої газети, тому потрібно надіслати до редакції копію передплатної квитанції. На конверті обов'язково зробіть позначку «Передплата-2000». Нагадаємо, що у другому етапі розіграшу заохочувальних призів візьмуть участь і ті передплатники, хто одразу передплатив газету на весь рік. Як і раніше, завдяки нашим спонсорам розігруватимуться найрізноманітніші призи: від складної побутової техніки до сільськогосподарських продуктів.

Спробуйте і виграйте!

Я вам пишу...

Квартира нам не по зубах

Завдяки «невсипущому піклуванню» влади про добробут свого народу ціни на товари і послуги постійно зростають, наближаючись до світового рівня, і тільки наша заробітна плата залишається навпрочуд стабільною. Черговий «подарунок» влади у вигляді підвищення плати за комунальні послуги та енергоносії повісив на наші шиї важкий тягар. Ми не в змозі утримувати нашу квартиру. Що з нею робити? Розміняти — нема бажаючих. Продати за безцінь? А жити де? Останнім часом з'явилося дуже багато експертів, які полюбляють розмірковувати у ЗМІ про взаємовідносини громадянина та держави, то, може, вони щось корисне порадять?..

О. ЛІТВІНЧЕНКО.

Алчевськ-6
Луганської області.

▪ *У Бердичеві Житомирської області 12 учнів школи-інтернату отруїлись украденими таблетками, які викликають галюцинації.*

▪ *Через брак електроенергії Запорізький алюмінієвий комбінат припинив виробництво кремнію і сплавів.*

▪ *У столичному Палаці дітей та юнацтва відкрито галерею художніх робіт обдарованих дітей.*

P. S.

Редиска і бур'яни як мірило досвіду і добросовісності

Хто гарантує, що в подальшому вся земля не стане власністю купки латифундистів?

Обговорюємо законопроект

Проект нового Земельного кодексу незабаром розглядатиметься у Верховній Раді. Обговорення обіцяє бути бурхливим. І не лише через полярність поглядів народних депутатів на запровадження в державі купівлі-продажу землі.

Про розбіжності

У проекті закону, який на засіданні Комітету Верховної Ради з питань агрополітики та земельних відносин презентував голова Держкомзему Анатолій Даниленко, їх надто багато. А окремі постулати викликали хіба що іронічну посмішку. Наприклад, товаровиробник повинен «мати спеціальну освіту або необхідний практичний досвід роботи в сільському господарстві». З першим більш чи менш зрозуміло. А що таке практичний досвід? Упродовж якого часу треба вирощувати редиску або огірки, щоб його набути? Або: власник має «добросовісно користуватися землею». Це за якої кількості бур'янів на квадратний метр у господаря вилучатиметься його надії? Документ, тим більше такий, не повинен містити в собі подвійні трактування. Адже у подальшому, коли керуватися буквою закону, може й до сумного дійти.

Про право на власність

За словами голови Держкомзему, кодекс спрямований проти ідеологічних постулатів, на яких будувалися соціалістичні земельні відносини. Тому пріоритети — за приватною власністю. Разом з тим майбутній документ визнає комунальну та державну власність. А от колективна власність — поза законом. Напевне, щоб не було підгрунтя для відновлення КСП або колгоспів.

Про обмеження

За чинним Земельним кодексом кожний громадянин країни міг податися у фермери й отримати для вирощування сільгосппродукції до 50 га орної землі, а з неугіддями, пасовищами та луками — не більш як 100 га. Проект усі обмеження розмірів ділянок, які можуть придбати фізичні та юридичні особи, знімає. Тобто бери гектарів скільки завгодно і господарюй. Тільки спочатку — купуй або орендуй. Проект закону лібералізує права і власників присадибних ділянок. Нині розмір одного такого наділу не може перевищувати 2 га. З них у приватній власності — лише 60 соток. У зв'язку з тим, що частина громадян приєднала до присадиби свої земельні паї, планується запровадити норму безоплатної приватизації — до 2 га для ведення селянського господарства. А фермери та члени їхніх сімей матимуть право безоплатно приватизувати ділянку в розмірі паю.

Так само безоплатно можна буде отримати у власність до 5 га лісового фонду і до 3 га закритих водойм.

Про іноземців

Громадяни або юридичні особи інших країн також матимуть можливість бути власниками українських земель: купувати, дарувати, продавати. Але тільки несільськогосподарського призначення. А от успадковувати сільгоспугіддя їм не забороняється. Щоправда, за проектом, через рік ці ділянки в них вилучатимуть: за цей час іноземцеві треба встигнути продати його або обміняти.

Про обіг

Запроваджується також поняття суборенди. Орендар може передати землю у треті руки. А окремий розділ регулює питання обігу земель: передавання наділів у заставу, проведення земельних торгів, аукціонів, конкурсів.

Про що «забув» проект

Після ознайомлення з кодексом постає безліч запитань, на які проект не дає відповідей. У ст. 13 Конституції записано, що земля, її надра — об'єкт права власності українського народу. Тепер обмеження знімають, а всі гектари розподіляють. Але молодь — теж народ. Через десятиліття наші нащадки також захочуть реалізувати своє право на землю. А як? Лише купити або, якщо пощастить, успадкувати — вільних наділів не буде.

Землі спеціалізованих сільгоспвиробництв паюванню не підлягають. Тамтешні трударі, дарма що аграрники, і надалі залишатимуться безземельними. Нічого не обіцяє проект і працівникам соціальної сфери. На редакційному столі «Голосу України» листів від обділених учителів, лікарів, які довгі роки пропрацювали на селі, — ціла тека. Посадовці посилалися на новий Земельний кодекс: він, мовляв, регулюватиме ці проблеми. Тепер — жодного слова. Щоправда, є указ Президента наділяти «соціалку» землями запасу. Але вільних гектарів там залишилося надто мало — вистачить далеко не всім.

І ще. Хто гарантує, що в подальшому вся земля не стане власністю купки латифундистів? У запропонованому проекті щодо цього — жодних обмежень.

***

Комітет вирішив ознайомити з пропонованим кодексом Інститут землеустрою та аграрної економіки УААН, усі агровузи країни, щоб отримати їхні висновки. Правоохоронні органи й суди (надто багато нарікань від громадян на несправедливий розподіл) також зможуть до сесійного розгляду внести свої пропозиції.

Галина КВІТКА.

Репортаж

До побачення, школо, дивоцвіте палкий!



Попереду — напружені випускні іспити. І початок самостійного життєвого шляху. Нелегкого і водночас дивовижного. Чи не тому заслужений учитель України, директор середньої школи № 125 Києва Володимир Однолько в своєму напутньому слові до випускників нагадав слова класика: «Лиш гідний той життя і волі, хто кожен день іде за них на бій».

125-та столична школа з поглибленим вивченням англійської мови — одна з кращих у Дарницькому районі. Абсолютна більшість її випускників рік у рік стає студентами вузів, у тому числі — найпрестижніших. Ось і цього року ще 90 її вихованців отримують путівку у світ широкий. «Ми, педагоги, зробили все для того, щоб ваше подальше життя було насиченим і щасливим, — сказав Володимир Однолько, звертаючись до випускників. — І будемо самі щасливими від того, коли так станеться».

Того сонячного і трохи щемливого травневого ранку під знайому мелодію вийшли одинадцятикласники на шкільне подвір'я зі своїми вимогливими і добрими наставниками — класними керівниками Оленою Семенівною Рубашовою, Вірою Миколаївною Барановською і В'ячеславом Івановичем Чемерисовим. Для Олени Семенівни — це вже четвертий випуск. І з кожним класом проведено прожито сім незабутніх років. Сім років, під час яких алгебраїчні формули — а Олена Семенівна вчитель математики — нерозривно пов'язані з життєвими, які також доводилося негайно розв'язувати «Вони мені, як рідні діти, — каже вчителька про своїх вихованців. — Звісно, приємно, що хлопці і дівчата подорослішали, закінчують школу. Але водночас щемко на душі від того, що скоро розійдеться-роз'їдеться наша дружна класна сім'я».

Того дня юнакам і юнкам бажали успіхів на іспитах, вдалого вибору майбутньої професії, здійснення найзаповітніших мрій. І ще раз нагадували про те, що все розумне і добре на білому світі народжується з праці й великої любові. Отож як добрий знак на щасливу долю вручили батьки своїм дітям коровай на давньому вишитому рушникові, якому вже понад сто років.

«До побачення, школо, дивоцвіте палкий!» — такий напис прочитали учора випускники 125-ї київської школи на фасаді навчального закладу. Ці слова вони хором повторили, коли прощалися зі своєю другою рідною домівкою.

До побачення, школо! Спасибі тобі за те, що ти вчиш нас жити, любити і вірити!

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Уряд у відставці — криза на півострові

Верховна Рада Криму відправила у відставку уряд автономії на чолі з прем'єром Сергієм Куніциним. Роботу Ради міністрів визнано незадовільною.

За відставку проголосували 68 депутатів, проти — 20 з 96 присутніх у залі. Голові ВР АРК Леоніду Грачу доручено звернутися з поданням до Президента України дати згоду на звільнення С. Куніцина з посади, як це передбачає кримська Конституція. Рада міністрів Криму виконуватиме свої повноваження до формування нового складу уряду.

Звіт уряду автономії, який відкладали з одного сесійного засідання до іншого ще з зими, відбувся з несподіваним для багатьох кримчан результатом. С. Куніцин, звітуючи перед парламентаріями, доводив, що очолюваний ним уряд не допустив внутрішніх розколів і «розборок», а цілеспрямовано і професіонально виконував свої обов'язки. Л. Грач також закликав депутатів дати позитивну оцінку роботі уряду. Проте у співдоповідях заступника Голови ВР АРК Юрія Корнілова та голови Рахункової палати автономії Миколи Горбатова пролунала гостра критика на адресу уряду. Критичні ноти переважали і в дебатах. Отже, проект, що передбачав затвердити звіт Ради міністрів АРК, депутати не підтримали.

Постійний представник Президента України у Криму Анатолій Корнійчук прокоментував ситуацію так: «На Куніцині зійшлися політичні й фінансові інтереси». Сергій Куніцин вважає, що прем'єра мають відправляти у відставку таємним голосуванням. А тому, мовляв, нині «більше проблем не в нього, а в тих, хто це зробив». Леонід Грач запевнив, що голосував так, як закликав. «Подальша реакція Президента може бути тільки конституційною, хоча суто по-людськи він може бути незадоволений», — сказав Л. Грач. За Конституцією Криму прем'єра АРК звільняють з посади за поданням Голови ВР АРК і за погодженням із Президентом України, якщо за його відставку проголосують 2/3 складу ВР АРК, тобто не менш як 67 депутатів.

У Криму знову розгорнуто намети. На жаль, не туристські

Велелюдний мітинг під гаслом: «Розпустити ВР АРК — джерело антитатарської істерії» відбувся в наметовому містечку. Кримські татари заявили, що не згорнуть наметів доти, доки не буде розв'язано проблему представництва кримських татар в органах влади на півострові. Вони вважають, що найперспективнішим є створення спеціальної робочої групи для вироблення рішення виключно з цього питання.

Народний депутат України, заступник голови Меджлісу Рефат Чубаров заявив на мітингу-пікеті, що в разі, коли діалогу між владою і протестантами не відбудеться, представники кримських татар знайдуть у межах чинного законодавства України такі форми і дії боротьби за свої права, щоб ВР автономії була розпущена Верховною Радою України.

Голова ВР АРК Леонід Грач у відповідь запевнив: дії Верховної Ради Криму «будуть правовими і йтимуть тільки у руслі, передбаченому Конституцією Криму». Л. Грач також заявив, що жодних робочих груп для вироблення пропозицій з внесення змін у «кримські» закони України створено не буде, бо це «не передбачено законодавством України».

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

Не розминутися з майбутнім

Україна входить у XXI століття з великою кількістю проблем. Проте повсякчас під час їх розв'язання розпорошуються зусилля та обмежені ресурси. Тобто можна говорити про кризу історичної перспективи. Таку думку висловив народний депутат Богдан Губський на презентації фонду інтелектуальної співпраці «Україна-XXI століття», який створено з метою об'єднання зусиль законодавців, учених, бізнесменів для вироблення програми спільних дій.

Основні напрями діяльності фонду — сприяння становленню громадянського суспільства, підтримка громадських ініціатив, стабільне економічне зростання, підвищення добробуту населення, розвиток науки, європейська інтеграція, сучасні освітні програми і технології тощо.

До ради нової організації ввійшли відомі люди: народний депутат Володимир Макеєнко, президент Української ліги підприємців АПК Леонід Козаченко, член-кореспондент НАНУ Мирослав Попович, генеральний директор Національної бібліотеки України імені В. Вернадського Олексій Онищенко та інші.

Уже найближчим часом фонд оголосить кілька конкурсів у соціальній та гуманітарній сферах.

Володимир КОРОЛЮК.

Запасів зерна в Україні вистачить до нового врожаю

Українська бібліотека в Інтернеті

Позавчора у приміщенні столичної інтернет-кав'ярні «Стиль» відбулася презентація проекту Інституту міжнародних досліджень зовнішньої та оборонної політики «Українська бібліотека в Інтернет». У проект насамперед включено якісну та корисну інформацію українською мовою про нашу країну. На презентації було представлено розділи «Суспільні науки», «Політика», «Економіка», «Історія», «Культура». І навіть «Релігія» й «Теологія». В розділі «Законодавство» містяться переклади законодавчих актів країн Європейського союзу, США та інших країн. Користувачі Інтернету зможуть також ознайомитися з матеріалами Центру інформації та документації НАТО в Україні.

На думку генерального директора Інституту міжнародних досліджень зовнішньої та оборонної політики Олександра Білецького, це лише початок великої роботи, яка спрямована на зміцнення авторитету України в світовому співтоваристві.

Наталя ЯРЕМЕНКО.

Київ

Співпраця

Без інформації не обійтися

Близько двадцяти тисяч мешканців області звернулися до інформаційно-консультативного центру Житомирського облуправління соціального захисту протягом двох років, що минули з часу відкриття першого в нашій державі закладу такого типу. Це стало можливим завдяки фінансовій допомозі Асоціації нідерландських муніципалітетів. Зокрема, цього року з понад тисячі осіб кожен другий — колишній «остарбайтер».

Цієї весни на Житомирщині розпочалася реалізація нової спільної програми, розрахованої на два роки. На основі двосторонніх угод, підписаних керівниками міст Бердичева, Коростеня, Новоград-Волинського та Баранівського району з чотирма нідерландськими муніципалітетами, створюються чотири місцеві інформаційно-консультативні центри.

Олексій КАВУН.

Житомир.

Фотофакт



Голова обласної асоціації культурних товариств Запорізької області поет Петро Ребро читає вірші Олександра Пушкіна перед щойно відкритим пам'ятником йому на площі Пушкіна в центрі Запоріжжя. Пам'ятник відкрито в рамках святкування Дня слов'янської писемності та культури.

Фото Єгора САПРОНОВА (УНІАН).

Сховище для... відпрацьованого ядерного палива

Актуально

Державна приймальна комісія ввела в експлуатацію пусковий комплекс сухих сховищ відпрацьованого ядерного палива (ССВЯП) на Запорізькій АЕС, повідомляє агентство «Інтерфакс-Україна».

Нині до введення в експлуатацію готові три сховища. До кінця року на ЗАЕС плановано збудувати 14 сховищ місткістю 24 паливні збірки кожне.

Бетонний майданчик для ССВЯП на території Запорізької станції призначений для будівництва 380 сховищ. Його потужність дає змогу вмістити все паливо, що його використовує ЗАЕС за всі роки роботи, аж до консервації. Загальна вартість будівництва всіх 380 контейнерів, які виготовлятимуть в Україні, становить 85 млн. дол.

Термін зберігання палива в контейнері — 50 років, після чого його буде перероблено або поховано.

Ноу-хау

Дорожні знаки із склопластику

Комісія з безпеки дорожнього руху Северодонецького міськвиконкому запропонувала фахівцям ВАТ «Об'єднання «Склопластик» розробити та розпочати випуск каркасів для дорожніх знаків із склопластику. Таким чином у Северодонецьку вирішили боротися з розкраданням дорожньої атрибутики. Знаки, що виготовлені з алюмінію, останнім часом стали об'єктом уваги охочих до металу. Є надія, що дорожні знаки, які виготовлені не з металу, протримаються довше.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

Компенсація за сувору ізоляцію

Шевченківський районний суд Києва поновив на посаді головного редактора газети «Правда Украины» Олександра Горобця. Рішенням суду О. Горобцю буде відшкодовано 15 тис. грн. у рахунок невиплаченої зарплати за період з 11 грудня 1998 року, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

У травні минулого року Ватутінський районний суд Києва визнав О. Горобця винним у примушенні до статевих стосунків з використанням службового становища і засудив його до 7 місяців ув'язнення. Однак через те, що О. Горобець перебував під час слідства в суворій ізоляції 7 місяців і 24 дні, його було звільнено з-під варти просто в залі суду. Нагадаємо, що газета «Правда Украины», коли головним редактором був О. Горобець, різко критикувала дії виконавчої влади України і Президента, активно пропагувала партію «Громада» та її лідера Павла Лазаренка.

Рішення про поновлення на посаді О. Горобця набуває чинності негайно. Однак, як і будь-яку справу з трудових спорів, згідно з цивільним законодавством її можна оскаржити протягом 10 днів у міському суді Києва, а якщо той підтвердить рішення суду нижчої інстанції, — аж до Верховного Суду України.

Пограбували й натякнули

У Дніпропетровську зловмисники пограбували офіс народного депутата, голови спеціальної контрольної комісії з питань приватизації Верховної Ради Олександра Рябченка.

З офісу вкрадено, зокрема, чотири телефонні апарати, факс, блоки живлення для модема сканера.

Олександр Рябченко вбачає в цій пригоді політичне підгрунтя, оскільки багато які речі залишилися незайманими, а сфера приватизації завжди привертала підвищену увагу, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

У номер

■ Одним абзацом

■ Символічну «барикаду» спорудили позавчора перед будинком Харківської обласної держадміністрації організатори пікету «Хвиля свободи» з метою привернути увагу до проблем свободи слова. Вони запропонували голові облдержадміністрації Олегу Дьоміну звернутися до редакторів газет і телекомпаній з пропозицією регулярно надавати слово представникам опозиційних політичних сил.

■ Сьогодні у приміському селі Низи, що поруч із Комсомольськом Полтавської області, відкрито амбулаторію сімейної медицини. Це вже четвертий такий заклад відкрито у місті за програмою «Сімейна медицина».

■ Працівники лінійного відділу міліції на станції Харків-пасажирський затримали за отримання хабарів трьох інспекторів митниці. Під час огляду потяга «Москва—Сімферополь» на посту Козача Лопань один з них зажадав у пасажира тисячу рублів за перевезення незадекларованого вантажу. Того самого дня на станції Харків-пасажирський двоє головних інспекторів Східної регіональної митниці у схожий спосіб намагалися заробити 60 грн. кожний.

■ Майже вісім тисяч кубометрів стічних вод потрапили до моря у Севастополі внаслідок прориву головного каналізаційного колектора.

■ Прокуратура Рівненської області розслідує справу за фактом отримання хабарів в особливо великих розмірах головним санітарним лікарем Г. одного з районів області. Його затримали у службовому кабінеті «на гарячому» — під час отримання хабара. Оглядаючи службовий кабінет, правоохоронці вилучили майже 8 тисяч доларів США.

■ Ніжинський міськрайонний центр зайнятості провів для випускників загальноосвітніх шкіл району ярмарок професій. За допомогою комп'ютерного тестування школярі визначали свої професійні нахили, ознайомилися з інформацією про навчальні заклади тих чи інших професій.

■ Сьогодні у Кам'янці-Бузькій відбудеться перша регіональна виставка-аукціон та біржові торги племінною та товарною худобою, птицею, продукцією переробних підприємств «Львів—Агро-2000». Свою продукцію виставлятимуть кращі племінні та товарні господарства, фермери, індивідуальні господарі, м'ясо-і молококомбінати.

■ Удесяте старовинне селище Шишаки на тихоплинному мальовничому Пслі приймало учасників обласного конкурсу «Роде наш красний». 23 пісенні родини створили колоритне театралізоване дійство, ідейною канвою якого стали фольклорні знахідки з усіх куточків Полтавщини.

■ Два «КамАЗи» з більш як 20 тоннами спирту затримали у центрі Ковеля співробітники міліції та служби безпеки під час спільної операції проти ділків «тіньового» бізнесу. Згідно із супровідними документами на вантаж, машини нібито перевозили продукти харчування, а насправді — «міцненький напій» без жодних накладних. Правоохоронці припускають, що ця велика партія спирту прибула в місто залізничників на замовлення хазяїв підпільних гуралень.

За повідомленнями інформаційних агентств і власних кореспондентів «ГУ».

■ Фотофакт

Розумних собак-«слідчих» вчать у розпліднику службового собаківництва УВС Миколаївської області. Тому на семінар, який тут проходив, з'їхалися представники кінологічних служб з усієї України.

Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).



Безробіття

Невтішний рекорд

Вінницьким обласним центром зайнятості населення зареєстровано найвищий за останні роки рівень безробіття: на одне вакантне місце претендує 31 безробітний. Особливо важко знайти роботу в районах. Дійшло до того, що в одному з них — Барському —вакантне місце готові зайняти 150 (!) бажаючих, повідомив наш власний кореспондент Віктор Скрипник.

Спорт

БК «Київ» — суперчемпіон

Баскетбол. П'ятий вирішальний поєдинок у фінальній серії суперліги БК «Київ» і МБК «Одеса» проводили у столичному комплексі «Меридіан», який, на жаль, не зміг прийняти всіх, хто прагнув подивитися баскетбол високого класу. До останньої хвилини не можна було визначити переможця, і лише за кілька секунд до фінального свистка кияни вирвали перемогу — 97:94. Загальний рахунок у фінальній серії став 3:2 на користь БК «Київ». Третє місце виборола команда «ЦСКА-Укртатнафта», котра переграла в серії плей-оф СК «Миколаїв» — 3:1.

Кубок у королів з Мадрида

Футбол. У середу на паризькому стадіоні «Стад де Франс» відбувся фінальний матч Ліги чемпіонів між «Реалом» і «Валенсією». Багато хто вболівав за симпатичну й молоду «Валенсію». Та королівський клуб своєю активністю приголомшив співвітчизників і виграв — 3:0. Голи забили Морієнтес, Макманаман і Рауль. Увосьме «Реал» повезе до Мадрида найпочеснішу нагороду в європейському клубному футболі.

Степан Гавриш: «Я завжди збирав каміння, щоб не зупинятися»

Знайомство зблизька з заступником Голови Верховної Ради України

Хто є хто

(Початок на 1-й стор.).

— Навчання в юридичному вузі дало мені потужну професійну базу. Досить швидко захистив кандидатську, потім докторську дисертації, але бажання розширювати професійний світогляд, отримати можливість на практиці використати здобуті знання було набагато сильнішим за бажання продовжувати науковий шлях. Я відчув, що моя ніша як науковця вже вичерпана. Постійно поставали все нові й нові запитання, які змушували шукати нові відповіді. Ці запитання передусім були пов'язані з перспективою державної розбудови України.

Проблема в тім, що українська нація не має досвіду державотворення. Наша держава надзвичайно потребує створення нової політичної школи. З другого боку, Україна шукає принципово нових політичних менеджерів, які привнесуть не заряд колишньої партійної школи, а професійні навички й перспективи.

— Але Ви також виходець із закритого вузу, колишньої партшколи...

— Так, радянська юриспруденція була одним із інструментів ідеологічного впливу на суспільство. Але, з другого боку, традиції правової системи, яка розвивалася в Україні навіть за радянських часів, грунтувалися ще й на традиціях Римського права, кращих європейських правових взірців. Безумовно, з комуністичними акцентами. І тоді дослідники, в тому числі і я, могли мати критичні підходи. Наприклад, під час захисту докторської дисертації, присвяченої проблемам екологічної безпеки в Україні, в мене виник непростий конфлікт зі школою, яку представляв. Моя пропозиція відмовитися від поняття об'єкта злочину як суспільних відносин викликала певний шок в оточенні.

— Які події у Вашому житті або люди сформували особистий світогляд?

— Сьогодні дуже часто думаю над тим, що я — частка духу й тіла моєї мами. Вона сформувала в мені любов до життя. Ця любов для мене — найбільше почуття. Відчуваю його подих, в кожному факті довкола себе. Чи це буде прекрасний захід сонця, чи величезний місяць, чи складнощі, що постійно виникають у роботі. Оцінюю власне життя дуже оптимістично, незалежно від будь-яких обставин. Хоча потрапляв у дуже складні житейські ситуації, не раз фактично повертався з «того» світу.

Великий вплив справив на мене проректор Національної юридичної академії Володимир Сташис. Я завжди поза очі називав його «зубром», «велетнем», який ніколи «не ламався». Його також переслідувало чимало складних проблем. Був тяжко поранений під час штурму Берліна. Пам'ятаю випадок, коли він упав, зламав руку, пошкодив нирку, пережив дуже тяжкі операції, але за тиждень уже був на роботі. Саме такі «сталеві» люди завжди викликали в мене захоплення. До того ж, незважаючи на різні підходи до проблем кримінального права, він завжди бачив у мені людину, яка послідовно прагнула до прогресу в науці. Саме він істотно вплинув на мій політичний вибір.

— Що переважило, коли під час «оксамитової революції» парламентська більшість зійшлася саме на Вашій кандидатурі на посаду заступника Голови ВР?

— Щоб довести до логічного завершення «оксамитову реформу», більшість почала обговорювати політичні компроміси. За автократичної системи керування парламентом у минулому, яка перетворювала ВР на опозиційний інститут у державі, це було неможливим. Бо із колегіального органу він дедалі більше перетворювався на партійно-номенклатурний. Один із керівників ВР діяв у сфері не політичного діалогу, а скоріше інтриги. Зал був поділений на «своїх» і «чужих». Конфлікт, що виник у січні нинішнього року, був закладений у надрах самої системи стосунків у парламенті. Він був прискорений наближенням референдуму, але вже жеврів і все одно вибувся б.

Наші шляхи до компромісів засвідчили цілком інший світоглядний політичний підхід, і саме ці компроміси були рушійною силою обрання нового керівництва ВР. По-друге, шукали тих особистостей, які не були б несприйнятними для будь-якої частини сесійного залу. По-третє, думаю, вибір моєї кандидатури був пов'язаний з юридичною професійною підготовкою.

— Депутатська група «Відродження регіонів» — не партійна фракція. Яку політичну ідеологію Ви сповідуєте? Які погляди у класичному визначенні —національ-демократичні, соціал-демократичні, ліберальні тощо — Вам ближчі?

— Група «Відродження регіонів» виникла саме на певній конкуренції між партійними інтересами у сесійному залі та інтересами територій. Усі депутати, що входять до неї, — мажоритарники, до того ж представники більш як десяти партій. Група захищає інтереси регіонів, тому не випадково ми одними з перших почали висловлювати ідею двопалатного парламенту. Ми підтримуємо ідею обрання народних депутатів саме за мажоритарною, одномандатною системою, оскільки депутат-мажоритарник ближчий до своїх виборців. Гадаю, сьогодні мусимо зберегти як мінімум змішану систему виборів, щоб, з одного боку, політично структурувати суспільство, а з другого — зберегти зв'язок з депутатськими округами, територіями, виборцями. Можливо, це є на сьогодні своєрідною альтернативою двопалатності.

Із досьє «ГУ»

Гавриш Степан Богданович. Народився 2 січня 1952 року в с. Олешів Тлумацького району Івано-Франківської області. У 1976 році закінчив Харківський юридичний інститут. Трудовий шлях розпочав токарем Івано-Франківського паровозоремонтного заводу. 1976—1998 рр. — аспірант, асистент, старший викладач, заступник декана, докторант, доцент, професор кафедри кримінального права Національної юридичної академії України в Харкові. До обрання народним депутатом, з 1994 р. — президент харківської юридичної фірми ЗАТ «Ін'юрполіс». 1998 року обраний до парламенту за 176-м виборчим округом на Харківщині. Один із творців депутатської групи «Відродження регіонів». З 1 лютого 2000 р. — заступник Голови Верховної Ради України. Доктор юридичних наук. Безпартійний. Одружений, має двох доньок.



У родинному колі.

В основі діяльності групи «Відродження регіонів» лежить ідея захисту України, як держави, підтримка дій Президента, Кабінету Міністрів, спрямованих на зміцнення фундаментальних засад держави, забезпечення її аргументованими програмами розвитку.

Сьогодні в Україні практично не існує класичних політичних поглядів, партій чи течій — соціал-демократичних, ліберальних чи комуністичних. Є лише умовне віддзеркалення політичних шкіл з українською специфікою, помножене на вимоги перехідного періоду. Ми не сповідуємо жодної із жорстко започаткованих політичних течій. Група «Відродження регіонів» (хоча це, може, досить несподівано) є класичним представником нової течії народної демократії. Вона використовує не жорсткі й однозначні партійні схеми, а максимум кращого, здобутого багатьма партіями, через прямий діалог з народом. В основі нашої політики — державність, народ і закон.

— Нині в епіцентрі всього політичного життя — імплементація рішень Всеукраїнського референдуму. 274 голосів парламентської більшості недостатньо для остаточного схвалення змін до Конституції. Які можливі компроміси на шляху втілення рішень референдуму? Чи проголосує та сама парламентська більшість у повному складі «за»? А якщо після рішення Конституційного Суду парламенту доведеться розглядати два законопроекти — президентський і альтернативний депутатський?

— Ситуація навколо референдуму водночас дуже складна і проста. Якщо деякі політичні сили використовуватимуть результати референдуму для загострення протистояння між парламентом і Президентом, урядом, це призведе до нової глибокої кризи, яка може завершитися або розпуском парламенту, або його саморозпуском. Водночас ситуація може бути дуже простою: на референдумі більш як дві третини українських виборців чітко визначилися на підтримку конкретних питань. Саме ці питання і мають бути предметом першочергового розгляду в ВР, саме ці питання Президент і подав до ВР.

Питання про двопалатний парламент не мало на референдумі конституційно визначеного характеру. Було проголосовано лише ідею двопалатності. Щоб наповнити її реальним змістом, потрібно провести підготовчу роботу на рівні комісії, яку пропонує створити Президент. І лише після відпрацювання моделі двопалатності можна її оцінювати в КС і обговорювати у ВР.

Пропозиції групи народних депутатів із деталізацією, яким має бути двопалатний парламенті, — як мінімум суперечливі. Це фактично спроба перетворити парламентсько-президентську державу на суто парламентську. Спочатку треба провести консультації із залученням провідних фахівців, з аналізом світового досвіду, а не елементарно переносити в Україну чужу модель двопалатності. Не можна чіпляти до воза, запряженого на референдумі, будь-які додаткові вантажі, в тому числі власні пропозиції народних депутатів чи інших суб'єктів законодавчої ініціативи. Маємо розглянути у ВР лише ті питання, які було винесено на референдум. Це зрозуміло, виходячи з волі народу, аналізу самої Конституції і рішення КС. Процес внесення змін до Конституції, який ініціюють сьогодні чи можуть ініціювати завтра народні депутати, має йти паралельно, окремо.

Не хочу демонструвати ейфорію спрощеності імплементації рішень референдуму. Формули, проголосовані на ньому, не є достатньо досконалими для автоматичної імплементації у текст Конституції. Вони складні й суперечливі. Наприклад, додатково отримане Президентом право розпускати парламент у випадку, коли протягом 30 днів не буде створено більшість і протягом трьох місяців не прийнято бюджет. Але в бюджетному процесі — три суб'єкти: Кабінет Міністрів, Верховна Рада і Президент. Якщо ВР односібно залежатиме від цього терміну, вона фактично стане заручником будь-яких процесів з боку іншого суб'єкта. Так само і з депутатською недоторканністю. ВР подала на отримання висновку до КС прийнятий 21 січня законопроект про врегулювання питання недоторканності народних депутатів. З другого боку, вилучення частини 3 статті 80 Конституції залишає чинною частину 1 цієї статті, яка гарантує недоторканність депутатам. І таким чином можемо створити прецедент абсолютної недоторканності народних депутатів.

Сьогодні маємо зосередитися на змісті поправок, які вноситимуться до Конституції, щоб не допустити суперечностей у ній самій. Після отримання висновку КС пропозиції буде передано до профільних комітетів, відбудеться дуже непроста, суперечлива дискусія. Але, думаю, будемо готові ще на цій сесії, в разі отримання висновку КС, схвалити 226 голосами законопроект про внесення змін до Конституції з тим, щоб уже на наступній сесії розпочати конституційне голосування.

— Не лише між гілками влади, але й у самому парламенті щодня виникають певні конфлікти, суперечності, протистояння. Як один із керівників ВР, яким Ви бачите головний спосіб їх подолання?

— Якщо зникнуть конфлікти, дискусії, протистояння, зникне і парламент у розумінні сучасного демократичного законодавчого інституту. Він може існувати лише за наявності різних точок зору, які знаходять своє конструктивне вирішення у дискусіях. Якщо ВР прийматиме рішення методом «одобрямс», як це було раніше, вона перестане бути парламентом і перетвориться на залежний від будь-кого інститут законотворення. Тоді парламент не потрібний і можна просто видавати відповідні декрети.

— Як змінився Ваш погляд на сесійний зал з місця президії порівняно з рядовим депутатським кріслом?

— Щоразу дивлюся з хвилюванням на своє попереднє місце. Думаю, що сказав би з того чи іншого приводу, отак-то виступив і мав би таку-то точку зору. Я часто сиджу мовчки у президії, оскільки цього вимагає Регламент і традиції, що склалися в парламенті. Але, з другого боку, це надзвичайна філософія: відчувати перед собою еліту української нації, яка здатна до потужних кроків, великих зрушень і водночас — до створення великих проблем. Сьогодні ми всі проходимо в сесійній залі певну школу. І я вчуся в тих, хто блискуче виступає, не заглядаючи в папірці, хто намагається чогось досягти шляхом узгоджень, лобіює чи навіть блокує трибуни. Думаю, саме в подібних зіткненнях та пошуках компромісів і виявляється вища демократія.

— І останнє запитання. Як впливає влада на людину поза межами парламенту, стін високих кабінетів — у родині, з близькими?

— Оскільки я рідко буваю з рідними, вони спілкуються зі мною за допомогою... телевізора й телефону. Моя сім'я живе в Харкові, недавно народився внук Данило, і нині все зосереджено на ньому. Йому виповнилося шість місяців, і він намагається вставати на ніжки, виглядаючи, чи не приїде дід. Родина сприймає мою діяльність як природне явище: дощ, сонце, тепло чи холод. Вони емоційно реагують на мою присутність у парламенті, турбуються, що сьогодні вдягнув не ту сорочку, чи не ту краватку, переживають, що я надто емоційно проводив прес-конференцію. У Харкові буваю раз на місяць, і ці дні намагаюся проводити разом з родиною, до якої відношу членів моєї сім'ї і своїх виборців 176-го Чугуївського, що на Харківщині, виборчого округу.

Я не відчуваю тягаря влади, якихось особливих почуттів від неї. Щодня жорстко планую себе, щоб виконати все обіцяне (до речі, зустріч з паном Степаном відбулася о восьмій ранку. — **Авт.**). Лише постійне відчуття відповідальності і бажання бути зрозумілим, знайти розуміння з кожним народним депутатом і допомогти, сприяти їм. Про інше навіть не думаю.

Інтерв'ю взяла
Юліана ШЕВЧУК.

«Сталеві» люди завжди викликають захоплення

Брестська вулиця. Отже, нам туди дорога

Нинішня «планова зустріч» президентів мала відбутися ще у вересні

(Початок на 1-й стор.).

Готуючи цей матеріал, я зазирнула до архіву і знайшла там офіційне повідомлення про останній робочий візит до України Президента Білорусі Олександра Лукашенка в березні минулого року. Цитую: «Основну увагу під час переговорів буде приділено двосторонньому відносинам, питанням розвитку торговельно-економічного співробітництва між двома країнами в контексті зменшення товарообігу між ними». Річ у тому, що на запитання про порядок денний на переговорах у Бресті в посольстві Білорусі відповіли саме так. Слово в слово. Це означає: з березня минулого року нічого не змінилося. І насамперед у торговельно-економічних відносинах.

А от у політичних такого штилю не спостерігалося. Інколи навіть дуже штормило. І нинішня «планова робоча зустріч» президентів мала відбутися ще у вересні. Але в рутинні плани втрутилася пані «передвиборна президентська гонка». Президента Білорусі запросили, а потім передумали. І Ялтинський саміт відбувся без нього. У відповідь Лукашенко образно розповів усім, для чого потрібні такі саміти Україні і як вона витанцьовує під американську дудку. Однак до інавгурації стосунки налагодилися, і обидва президенти розкаялись у тому, що погарячкували. Нарікали на надто велику емоційність, притаманну слов'янським народам. Їхні приязні після осінніх «непорозумінь» відносини мали б зайвий раз довести: милі посваряться — краще помиряться. Утім, хто старе згадає... Он, будь ласка, Росія з НАТО почала відносини з чистого аркуша, а тут таке собі — дрібні дипломатичні шерехатості.

І ще про політику. Не таємниця, що в Україні багато хто мріє про троїстий слов'янський союз. Так, колишній глава парламенту України Олександр Ткаченко заявляв торік у Мінську, що Україна може приєднатися до політичного союзу Росії та Білорусі уже найближчим часом. Дещо поміркованішою видається точка зору колишнього голови комітету ВР у закордонних справах Бориса Олійника: «Україні, Росії і Білорусі не зайво було б зміцнювати слов'янську взаємовиручку, але не за рахунок суверенітету, а як гідним партнерам, рівним серед рівних». А поки що ми навіть не є членами Митного союзу СНГ. На останній зустрічі в Прохорівці президентів слов'янських держав і Лукашенко, і Путін висловлювали велике бажання плисти всім трьом в одному човні. А Леонід Кучма обмежився ввічливим зауваженням про необхідність інтеграції та взаємовигідного співробітництва з сусідами... До слова, «Брестська вулиця на захід нас веде», а не на схід.

У Мінську незадовго до нинішньої брестської зустрічі побував і наш прем'єр. Ті сплески в українобілоруських відносинах, про які йшлося вище, справді дрібниці життя порівняно з проблемами, що накопичилися в економіці. В 1999 році загальний товарообіг скоротився порівняно з 1998-м на 216,8 млн. доларів (на 22,8%) і становив 733,2 млн. доларів. Позитивне сальдо для України торік становило 20 млн. доларів. У I кварталі 2000-го загальний товарообіг між країнами продовжував знижуватися.

У Мінську прем'єри досягли домовленості щодо мінімізації на першому етапі кількості вилучень із двосторонніх угод про вільну торгівлю, щоб потім взагалі їх скасувати. Якщо це вийде, то цифри товарообігу можуть змінитися на ліпше.

Олександр Лукашенко на зустрічі з Віктором Ющенком заявив: Мінськ «цілком готовий» у Бресті розв'язати «багато питань». У свою чергу, В. Ющенко запевнив, що ми також готові працювати «на конструктив». Щоправда, додав: існуючі «перепони» у розбудові відносин залежать здебільшого від людей.

Мабуть, він не мав на увазі нас із вами.

Яна СТАДІЛЬНА.

Саксофон, плед і запонки на згадку про Білий дім

Друзі президента США Білла Клінтона буквально завалили його торік подарунками.

Згідно з опублікованою Білим домом щорічною декларацією про доходи президента, Клінтон одержав костюм за 2,5 тисячі доларів, диван за 1,9 тисячі доларів, шкіряну куртку «Харлей Девідсон» за 320 доларів, а також краватки, светри, кришталь тощо. Найдорожчим презентом виявився набір валіз «Дж. Пі. Тод» вартістю 2,75 тисячі доларів. А загалом торік, як повідомляє агентство Рейтер, Клінтон одержав 28 подарунків, оцінюваних у 23 тисячі 603 долари.

Зважаючи на те, що восени нинішній президент піде з посади, він має заздалегідь заявити оціночну вартість одержаних подарунків, які він має намір залишити на згадку. Отже, Білл Клінтон вирішив не розставатися з: подарованим саксофоном, кількома книжками, набором ключок для гольфу, а також із кашеміровим пледом вартістю 1,3 тисячі доларів, вовняним костюмом і запонками за 1,5 тисячі доларів.

Рік в'язниці за жарт

До одного року позбавлення волі засудив Калузький районний суд «жартівників», які через Інтернет лякали Європу ракетно-ядерною зброєю.

Як передає ІТАР-ТАКС, двоє учнів технікуму запустили в Інтернет повідомлення про те, що доведені до відчаю тяжким життям офіцери Козельської дивізії ракетних військ стратегічного призначення мають намір без санкції президента РФ та міністра оборони стерти з лиця землі низку європейських міст. Повідомлення викликало таке занепокоєння, що відповідні запити зробили Росії державна поліція Австрії та американське ФБР.

Московські й калузькі співробітники ФСБ згодом вирахували «жартівників» і порушили проти них кримінальну справу за статтею 207 КК РФ, яка передбачає відповідальність за «свідомо неправдиве повідомлення про майбутні дії, що створюють небезпеку загибелі людей, завдання значних майнових збитків і настання суспільно небезпечних наслідків». Суд, як уже було сказано, засудив молодих людей до одного року позбавлення волі в колонії загального режиму. Одного з них засуджено умовно — з урахуванням його... неповноліття.

Створення нового світу відбудеться в Ганновері

Принаймні так обіцяють організатори Всесвітньої виставки «Експо-2000», яка вперше відбудеться на німецькій землі і проходитиме в Ганновері з 1 червня по 30 жовтня під девізом «Людина, природа, техніка». Правда, всі країни, які проводять такі заходи, щоразу намагаються здивувати світ чимось незвичайним.

Здавалося, перевершити творчу уяву і комерційний підхід до справи організаторів останньої всесвітньої виставки, яка відбулася 1998 року в Лісабоні, майже неможливо. Її відвідала рекордна кількість гостей і учасників — 9 мільйонів. Але генеральний комісар експозиції в Ганновері Біргіт Броєль стверджує, що цього разу на відвідувачів — а їх ждуть 40 мільйонів (кількість населення в Іспанії) — очікує виставка зовсім нового типу з інноваційними рішеннями XXI століття. Вона буде ще й зразком досягнень сучасного маркетингу Німеччини. «Експо-2000» не обмежиться лише виставковою територією в Ганновері — ще 30 інноваційних проектів експонуватиметься в різних містах країни.

Я була в Ганновері два тижні тому, і мені здалося — я з цим уже зустрічалася. Щось схоже можна було спостерігати двадцять років тому в Києві й Москві за місяць до проведення Олімпійських ігор: і в місті, і на території виставки розгорнуте грандіозне будівництво, яке ведуть просто-таки в неймовірному темпі. Невже організатори і справді встигають створити всі дива до зазначеного терміну? Деякі павільйони ще лише намічаються, а деякі і взагалі існують тільки в проекті. Але ж організатори обіцяють тут ледь не висячі сади Семіраміди...

— Все ще буде, — посміхається пані Броєль. — Не треба забувати, що учасники платять за місце на виставці величезні гроші, тому і зволікають з початком своєї роботи майже до останніх хвилин перед відкриттям. Насправді все чітко організовано і прораховано...

Це так. Відомо, що 51 павільйон «Експо-2000», де буде представлено 190 націй і міжнародних організацій, розташувався на площі 160 гектарів — це дорівнює території держави Монако. Підраховано, що за 16-годинної роботи за 153 дні кожної секунди на територію виставки може ввійти 4,5 відвідувача. В кращі дні планувано приймати по 450 тисяч осіб. Організатори змогли привернути до майбутнього заходу увагу індустрії подорожей, перебудувавши внутрішні транспортні маршрути так, щоб «Експо-2000» неможливо було обминути, не зупинившись тут хоча б на один день. Зрозуміло, виставка приверне увагу фахівців. Але й просто цікавим буде що подивитися. Адже планують грандіозне всесвітнє шоу з усілякими розвагами, виставами, концертами. «У нас буде все найкраще, — пишається Ганновер. — Спортсмени, актори, музиканти зі світовим ім'ям, оркестри, представники різних культур. Ми обіцяємо здивувати світ!» Треба зазначити: така реклама зробила свою справу — квитки на культурні заходи виставки давно розпродано.

Та якщо вистави і концерти ще попереду, то нині, наприклад, тут уже здалеку видніється найвища у світі — 47 метрів — поштова скринька від «Дойче пост», кореспонденцію з якої вийматимуть раз на день. Для зручності відвідувачів побудовано трикілометрову підвісну дорогу, якою можуть користуватися одночасно 6 тисяч осіб. Арабські Емірати влаштовують на території виставки справжню пустелю. Щоправда, аби не відлякувати відвідувачів, розташовують поруч «Сад перевтілень» з водоспадами і різноманітною рослинністю, як у казках «Тисяча і одна ніч». А от «країна необмежених можливостей» — США — досі не наважилася побудувати свою головну типову американську вулицю, бо це виявилося для неї не по кишені.

Окрім новітніх проектів і задоволень, «Експо-2000» — це ще й величезні гроші. Від її влаштування організатори планують отримати майже 5,5 мільярда марок прибутку.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

Хроніка. Факти. Події

■ **Флоренція**

Обережний оптимізм

Міністр закордонних справ України Борис Тарасюк, який відвідав Флоренцію, щоб узяти участь у засіданнях Комісії Україна—НАТО та Ради Євро-Атлантичного партнерства, зустрівся там з главами делегацій групи ГУУАМ. У комюніке, прийнятому за результатами цієї зустрічі, зазначено: держави—члени групи й надалі сприятимуть розвиткові транспортного коридору Європа—Кавказ—Азія, підтримуватимуть проекти розвитку культурних та гуманітарних зв'язків, зміцнюватимуть співробітництво у рамках міжнародних організацій. Борис Тарасюк також зустрічався зі своїм французьким колегою Юбером Ведріном. Франція невдовзі головуватиме в ЄС. А тому позитивна оцінка Ю. Ведріном змін в економічній політиці України та євроінтеграційних прагнень нашої держави вселяє обережний оптимізм.

■ **Тель-Авів**

Ізраїль готовий до захисту кордону

Прем'єр-міністр Ізраїлю Ехуд Барак попередив Сирію і Ліван, що будь-який напад з боку північного кордону Ізраїлю розглядатиметься як воєнна агресія. У цій різкій заяві, зробленій услід за виведенням ізраїльських військ із південного Лівану, він наголосив: жодна держава не потерпить ракетних ударів по своїх містах та селах, і Ізраїль — не виняток.

■ **Сантьяго**

Синдром утраченого імунітету

Чилійський суд більшістю голосів ухвалив рішення про позбавлення статусу недоторканності колишнього диктатора країни Аугусто Піночета. Тепер він може постати перед судом за обвинуваченням у порушенні прав людини. Це рішення оголосять офіційно після того, як упродовж кількох тижнів протокол підпишуть усі 22 судді. Нині Піночет має імунітет як довічний сенатор. Цю посаду він сам собі створив 1990 року, коли йшов з поста президента.

■ **Москва**

«Опустела без тебя земля»

На 73-му році життя після тривалої хвороби помер видатний режисер, художній керівник МХАТу імені А. Чехова і просто чудовий актор Олег Єфремов. Фільми, в яких знявся Олег Єфремов, давно стали класикою радянського кінематографа, зокрема, «Три тополі на Плющисі», «Стережись автомобіля», «Живі і мертві», «Випадок з Полиніним»...

■ **Аддіс-Абеба**

Ефіопія відвойовує території

Ефіопія заявила, що її збройні сили здобули вирішальну перемогу на центральному фронті, прорвавши під час дводенних запеклих боїв позиції еритрейців. Над містом Заламбесса знову піднято ефіопський прапор, повідомила в Аддіс-Абебі офіційний представник уряду Ефіопії Саломе Тадессе. Зі свого боку, Асмера заявила, що, відповідаючи на заклик міжнародної спільноти покінчити з ескалацією дворічного збройного конфлікту, почала відводити свої війська на позиції, які вони займали до травня 1998 року.

■ **Сува**

Вожді знайшли вихід із кризи

Велика рада вождів Фіджі постановила розв'язати кризу навколо прем'єра Махендри Чодрі, якого з п'ятниці тримають у заручниках, та кількох членів його кабінету шляхом заміни уряду «тимчасовою адміністрацією». Залишається поки що невідомим, чи пішла рада назустріч Джорджеві Спейту, котрий тримає полонених, вимагаючи для себе амністії та місця в новому уряді. За традицією президент має прислухатися до думки вождів.

На знімку: **ось вони — сучасні вожді.**



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Фото АП.

ЛЬВІВЩИНА

...Міський голова утікав від диктофонів і фотокамер та все садив горіхи і ясени. Вони прижились на кам'янистому грунті парку «Знесіння», на полі діє-слів, діє-рішень і діє-вчинків



 Особистості

Сприкрилось. Замислився.
Вжахнувся. Відмовився.
І прояснів.
(Із поетичної збірки Василя Куйбіди).

Посадиш упертість — пожнеш міцний горішок

«Він був єдиним чоловіком, котрий прибув на толоку — садити дерева, як на роботу: в кросівках, джинсах і футболці. Наша журналістська братія вирядилася у білі костюми й кружляла довкола міського голови Василя Куйбіди з диктофонами, фото- і телекамерами. А він усе копав та садив. Наче народився з лопатою. А втім, так воно й було. Його батьків свого часу посадив режим за протистояння системі, і Василь народився в місті Інта. На тамтешніх твердих грунтах він засіяв свій характер, що проріс із міцного генетичного кореня.

Доки ми копирсалися в сюжетах, міський голова виконав норму за себе і «тих хлопців». Така «перпетуум-мобільність» дратує опонентів більше, аніж чиясь пасивність чи індиферентність. Можна було б уже й заспокоїтися, їздити містом (75 відсотків населення котрого проголосувало за голову в другій каденції), не старою «Волгою», а чорним мерсом із затемненими шибками, як порядні посадові особи. Ай-ай-ай, несолідно якось, пане голово, з'являтися на ясні очі громади «без краватки». Ви ж бо — особа титулована: кандидат фізико-математичних наук, почесний доктор Львівського національного університету імені Івана Франка, почесний доктор філософії Українського Вільного університету (Мюнхен), член-кореспондент Міжнародної академії управління, віце-президент Асоціації міст України і т. д. і т. п. Пригадайте власні слова: «**управлінець показує не себе, а державу. А тому його треба оцінювати за найвищими мірками. При владі мають бути люди із стійким імунітетом проти ерозії**».

Імідж «маленького Парижа» — понад усе, пане голово! Чого доброго, завтра візьмете лопату й підете сміття з вулиць прибирати, ще й інших жителів П'ємонту закликатимете наслідувати Ваш приклад. Повсякчас нагадуєте нам, що «громада — се великий чоловік», що сто років тому еліта трималася разом. І тому народилися «Просвіта», народні доми. Досі наполягаєте на тому, що ми — «приречені на самовдосконалення»? І навіть бюджето-мор міста не здолав Вас?

Узявши до рук лопату, хочете, мабуть, морально підготувати всіх нас до прийдешніх чорних буднів? Під час Великодніх свят шинка й паска видавалися нам гіркуватими після громадських слухань про бюджет Львова на 2000 рік. Без жодних святкових евфемізмів на взірець «призупинення падіння» ви приголомшили львів'ян цифрами. Торік видатки міста становили 211,7 млн. грн., тепер нам пропонують 157 млн. грн. Витрати на соціальний захист і соціальне забезпечення будуть удвічі меншими, витрати на культуру і мистецтво становитимуть лише 27 відсотків, а дотації житлово-комунальному господарству — лише 21 відсоток порівняно із минулорічними. Ви застерігаєте народних обранців обляди від бумеранга, позаяк вони «беруться різати курку, яка несе яйця».

Якби ж то тільки вони! Батько-Київ — туди ж. На виконання постанови про порятунок центральної історичної частини міста Кабмін не виділив ані гривні. Нещодавно урядова комісія оглянула аварійні будинки, де проживають, ризикуючи життям, 96 сімей, оглянула поруйновані часом шедеври архітектури світового рівня — і подалася з новими обіцянками до столиці. А міський голова — щодня на людях...

І Ви продовжуєте наполягати із бойківською впертістю, «як ся добре вперти — можна і не вмерти», пропонувати нові й нові проекти, бити чолом об стіну, «аби відчути міцність власного чола?»

 Святині

Прости, Тарасе ...

Акція відбувається за інформаційної підтримки львівського та черкаського корпунктів «Голосу України»

Із Львівського палацу мистецтв до Канева, а потому —до Києва помандрувала виставка творів «Свою Україну любіть...». Виставка унікальна тим, що картини, етюди народжувалися не в майстернях, а в мандрівках галичан шевченківськими місцями, його дорогами, у мальовничих куточках Східної України.

Ідею мистецьких експедицій, які тривали три літа поспіль, запропонував директор Львівського палацу мистецтв — Роман Наконечний, завдяки котрому «палац муз» став потужним центром творення української культури. Кращі львівські художники відгукнулися на заклик здійснити козацько-мистецький чин. Заручившися підтримкою меценатів, зокрема директора державного підприємства «Львівдіалік» Володимира Мусяновича, вони вели похідний спосіб життя, ночували просто неба, ловили рибу, варили юшку, козацький куліш, спілкувалися з Богом, природою й людьми. А тому кожна експонована робота випромінює енергію сонця, місяця, ранішньої роси.

На картинах відомих митців — лауреата Національної премії України ім. Т. Г. Шевченка Володимира Патика, народного художника України Зеновія Кецала, Петра Сипняка, Ореста Скопа, Євгена Манишина та інших —куточки раю на землі: дніпрові кручі, Седнів, Почаїв. Різні покоління художників, різні стилі, а спільне те, що всі відчували у подорожах духовну присутність Тараса.

— Потому я перечитував «Кобзаря» й сприймав його по-іншому, — ділиться художник Євген Манишин. —Потрапивши на схід України, де ще збереглися недоторканні оази, я зрозумів, що наше пізнання рідного краю — однобоке, що місто — штучно утворене середовище. Я заздрю цим селянам, та мені гірко, що Шевченкові рядки «село неначе погоріло, неначе люди подурілі» досі, на жаль, можна вважати актуальними. Художники бачили хати під стріхою, розмовляли з бабусями, які не уявляють себе поза колгоспами і водночас топчуть гнилі яблука, бо нікому їх позбирати. Художники привезли з собою фотознімки, відеоматеріал, записи. Влітку планується експедиція до Вільнюса, надалі — до Санкт-Петербурга, в Оренбурзькі степи.

А тим часом інші козаки підготували новий чин. 21 травня до Чернечої гори прибула велика група львів'ян, щоб разом із черкаськими побратимами освятити місце, де буде встановлено пам'ятник гетьманові Війська Запорозького Івану Підкові. Його було підступно страчено у Львові за наказом польського короля в червні 1578 року, а згодом перепоховано в Каневі під Чернечою горою. Авторська група — Петро Кулик, Володимир Власюк. Костянтин Малярчук, Євген Козак зі Львова та Ігор Ренькас з Канева присвячують пам'ятник усім козакам, полеглим за волю України.

 Ремарка на полях:

Іхтозна, можливо, після спілкування на високих дніпрових кручах, освячених високим духом («Обніміться ж, брати мої...») Тараса, галичани інакше спілкуватимуться із «своїм» Шевченком. Тим, що на проспекті Свободи у Львові. За старих часів тут була футбольна «клумба»: вболівальники збиралися до чи після матчів і ... «випускали пару». Бувало, билися об заклад. Їх потіснили, здійснилася галицька мрія століття: на пожертви львів'ян і діаспори було споруджено пам'ятник Тарасові Шевченкові. До його підніжжя складають букети із високих помислів і слів. Однак ми й незчулися, як проросли клумбі «чортополохи». Тут тобі і «слава», і «ганьба». Сюди приходять з мегафонами і мікрофонами, щоб агітувати «за» чи «проти», тут вважають за потрібне світитися і посадові особи, і їхні опоненти, тут вимальовують свій імідж партії і політичні лідери. Буває, один і той самий поважний чоловік нині «однозначно проти», а завтра вже «однозначно за». Тарас Григорович аж зіщулюється від цих тирад. Його ж бо не питають, чи хоче бути арбітром у словесних баталіях. До нього б мовчки прийти або поговорити напівголоса. Тоді й відповідь можна було б почути: чим дорожити і кого любити? А про осоружних чиновників, продажних політиків, про ціни й субсидії — десь у іншому місці. Де там! Ти наш, Тарасе. Ми здавали на тебе гроші. Тож стій і слухай.

Прости і навчи, батьку...

 Комічне

Не жартуйте з Фемідою

«Львівське міське самоврядування: історія, сучасність та перспективи розвитку». Так називався конкурс учнівських та студентських робіт, присвячених річниці надання місту Магдебурзького права.

Юні дослідники відшукали в архівах цікавинки. Приміром, колись писарі суду були дуже поважними людьми, володіли кількома мовами, знали право. «Писар, який зробив неправдивий, неточний запис або видав неточний документ, втрачає ту руку, якою це написав». Чи не запозичити б нам дещицю із давніх правил? Відомий львівський літератор і журналіст Юрій Винничук, він же Юзьо Обсерватор, написав у газеті «Поступ» про крамницю із химерною назвою «Лонія», яку власник скомбінував із перших літер власних імен членів сім'ї. «А я, знаючи, що слово в деяких галицьких місцевостях означає одну солодку-солодку місцинку, якою кубіти полонять хлопів, вирішив, що то — секс-шоп. — пише пан Юзьо. — От, думаю, куплю півлітри гішпанської мушки і буду Юльці капати до зупи. Не вийшло. Ніякий то не секс-шоп, а продуктовий магазин».

Франківський районний суд Львова взяв до провадження заяву власника крамниці пана Любомира і ... зобов'язав газету надрукувати спростування з приводу неточностей, а саме: крамницю розташовано на вулиці Чернівецькій під числом 7, а не 13. Автор, розшифровуючи абревіатуру, неправильно подав імена членів сім'ї. До того ж «Лонія» — то не назва крамниці, а складова частина назви ТЗОВ.

Газета повторно надрукувала замітку із відповідними уточненнями, і справедливість восторжествувала. Минуть століття, і нові дослідники знайдуть для своїх робіт безцінні приклади утвердження демократії на гілках третьої і четвертої влад.

 Із пошти корпункту

«Колись німці намагалися вивезти дзвони з нашої церкви. Не вдалося. Воли за селом вперлися і не пішли. Наш паламар бив у дзвони, коли над селом збиралися чорні хмари — і дощ ішов стороною. Тепер ми б'ємо у дзвони до редакції «Голосу України»: не привозять хліб, тут немає крамниці, та ще й автобус перестав ходити, і тепер непросто дістатися на роботу до Турки чи Борислава. Місцева влада забула про нас. Може, хоч народний депутат Орест Фурдичко, якого ми обирали, замовить слово? А як ні, то нехай би нас усім селом переселили деінде». ....

Олексій Казимир, Ігор Тупичак (від імені усієї громади села). с. Зубриця Турківського району.

«Вельмишановна пані Оксана Теленчі! Хто скаже, коли настане злагода на Україні? Я з великою повагою і смутком прочитав Ваш коротенький допис в «ГУ» за легендарного генерала УПА Романа Шухевича. Багато було друку в «ГУ» за УПА та її керівників, але Ваш допис, на мій погляд старої людини, перша ластівка нової весни. Я пов'язую багато надій, що після змін у парламенті (ВР) вітер повіє з теплого краю, і ластівки принесуть про минуле життя України багато новин, як скорботних, так і приємних. І ми прочитаємо за них...»

Георгій Герасимов, інвалід ВВВ. Кременчук Полтавської області.

Замість постскриптуму

Цю сторінку підготовано під благодатним впливом улюбленого напою власного кореспондента — кави від львівського СП «Галка». Звісно, кавові зерна у Галичині не ростуть, однак тут завжди були і є люди, які вміють компонувати із них неповторний «букет», що сприяє натхненню, доброму настрою і працездатності. А ще — відвертості і щирості героїв газетних сторінок, адже всі інтерв'ю у корпункті неодмінно супроводжуються філіжанкою кави.

Отже, телефонуйте, пишіть і навідуйтеся на каву за адресою: м. Львів, вул. Стрийська, 76-В, кв. 13, тел./факс 35-51-20.

Щиро ваша — Оксана ТЕЛЕНЧІ.

У Львівському корпункті нашої газети вам завжди будуть раді

Дістаючись до міського голови,

виборець не повинен їхати на одній нозі у переповненому транспорті

Однак це не єдина причина, через яку трамваї і тролейбуси в Донецьку ходять за розкладом, а на зустрічі з мешканцями околиць міський голова і його команда вирушають самі.

Суботнього ранку Володимира Рибака я знайшла на стадіоні «Локомотив». Стадіон був черговою проблемою, за розв'язання якої брався народний депутат України: спортивна споруда в центрі міста, чиїм власником вважається Донецька залізниця, перебуває в стані затяжної реконструкції.

До порадника Володимир Васильович запросив Сергія Бубку. «Колись це був один із кращих стадіонів, — підтвердив рекордсмен світу. — Чемпіоном Союзу я став саме тут. А нині Донецьк зовсім не має місця для тренування та проведення змагань легкоатлетів».

— Містові стадіон потрібен, — переконаний Володимир Рибак. — У кращі часи тут щоденно тренувалося до двох тисяч осіб. І не обов'язково чемпіонів, просто людей, які бажали оздоровитися чи у такий спосіб провести своє дозвілля. У наших дітей та онуків теж має бути альтернатива підвалам і вулицям. Крім того, «Локомотив» завжди був місцем проведення загальноміських свят, обласних спартакіад, всеукраїнських і всесоюзних змагань, і цю славу стадіонові ми збираємося повернути.

Рішення з'являлося прямо тут, обабіч зеленого газону поля. Суть пропозиції, яку Володимир Рибак збирався винести на обговорення господарських керівників, полягала в тому, щоб кожне з діючих у місті підприємств (а за статистикою, їх 16 тисяч) протягом трьох місяців перераховувало б до спеціального міського фонду певний відсоток від свого доходу. Для самих підприємств це не стало б обтяжливою сумою, а в цілому вдалося б акумулювати кошти на завершення першого етапу реконструкції стадіону. І вже наприкінці серпня День шахтаря і День міста донеччани святкували б за багаторічною традицією на оновленому «Локомотиві».

Кілька років тому саме за такою схемою було врятовано міський електротранспорт. Тоді до створеного міськвиконкомом фонду підприємства передавали металобрухт. Із нього виготовляли металопрокат, який потім «перетворювався» на тролейбуси, запчастини та трамвайні рейки. Сказати, що ідея міського голови одразу зустріла всебічне розуміння, було б перебільшенням. Скептики «здалися», коли одного дня змушені були констатувати: транспортної проблеми в місті не існує.

— За досвідом до Донецька тоді приїздили більш ніж із десяти міст України. Але, як відомо, повторити експеримент не вдалося жодному. Може, ви, Володимире Васильовичу, не розкрили головного секрету? —допитуюся в міського голови.

— В інших містах просто не вийшло контакту між міською владою та господарськими керівниками, як це є в Донецьку. Я зібрав тоді директорів і заявив їм прямо: люди, які батрачать на вас і на нас усіх — маю на увазі тих — вони не можуть дістатися на роботу, щоб заробити якісь копійки на життя. Розмова була не з приємних, і слова, припускаю, вживали не зовсім літературні. Але зараз, чотири роки потому, ми маємо оновлений парк електротранспорту. Ми освоїли ремонт рухомого складу власними силами і навіть готові надавати такі послуги іншим регіонам України. Утримуємо ціну на проїзд в електротранспорті на рівні 30 копійок. Ми міняємо трамвайні рейки, турбуючись про безпеку руху. До речі, ремонтують трамвайну колію влітку студентські загони — таким чином молодь отримує можливість підробити під час канікул. А сама транспортна програма дала змогу розв'язати не лише транспортну, а й низку інших соціальних програм.

Сьогодні нема готових рецептів розв'язання тієї чи іншої проблеми, як це було за тих часів, коли, приміром, на придбання нових тролейбусів кошти виділяв уряд. Звичайно, я теж волів би, аби грошей у бюджеті було цілком достатньо і мене, як колись, наприкінці року лаяли за те, що не зумів їх витратити. Але людей не хвилює і не повинно хвилювати, як ми, влада, розв'язуємо питання, — важливий результат.

— У дні особистого прийому ви виїжджаєте до віддалених районів і спілкуєтеся з виборцями там. Це підвищення власного рейтингу шляхом ходіння в народ чи прагнення розібратися на місці?

— Я не барин, щоб до мене їздили звідусіль на поклон. І кому з нас легше доїхати до місця зустрічі — мені чи старенькій бабусі, яка з кількома пересадками діставатиметься центру? На місцях питання розв'язуються і швидше, і оперативніше. Своїй команді завжди повторюю: сьогодні керівником може бути лише той, хто здатний вислухати людину і розділити з нею її біль. Ти — влада, на тебе виплескуються негативні емоції, але ти повинен слухати і допомагати.

Інша річ, що певна частина громадян звикла чекати, доки хтось наведе благоустрій в їхньому дворі, під'їзді, хоча серед мешканців чимало здорових людей, яким така робота цілком по силу. Є категорія прохачів, які «спеціалізуються» на оббиванні порогів і випрошуванні матеріальної допомоги і фактично перетворюються на утриманців.

Останніми роками центр міста розвивається і реконструюється. Насамперед за рахунок підприємців, які мають тут офіси й магазини. В околиці вкладалося набагато менше коштів, і цей перекіс ми намагаємося виправити. Очищуємо від сміття і організовуємо освітлення у Пролетарському, Кіровському, Петровському районах. Проблем із електротранспортом у місті нема, але мешканці околиць користуються в основному автобусами, а це не завжди надійно й дешево. Тому великі надії покладаємо на будівництво метро, перша гілка якого зв'яже Пролетарський район із центром. На ці цілі з державного бюджету виділяється 20 мільйонів гривень, ще 5 мільйонів надійде через Міністерство палива та енергетики і 1 мільйон — із обласного та міського бюджетів.

— Напередодні Дня Перемоги у місті відкрито два важливі заклади, створені з вашої ініціативи, —госпіталь для ветеранів війни і Дім малятка. Дуже показово для нашого часу: ані старі, ані малі не здатні допомогти собі, і розраховувати можуть лише на небайдужу владу. А на кого, Володимире Васильовичу, можуть розраховувати здорові працездатні люди, які, втім, не в змозі забезпечити собі й своїм дітям пристойне життя? Адже причини такого явища —безробіття чи невиплата зарплати...

— Саме тому в місті всіляко підтримується малий і середній бізнес. У ньому зайнято 50 тисяч молодих людей. Приватна ініціатива не лише дає роботу, —завдяки цим підприємствам місто перетворюється, з'являється власник, який наводить порядок, ремонтує фасади будинків, підвали, прилеглу територію. У тому, як малий і середній бізнес сприяє розвиткові міста, варто повчитися у московського мера Юрія Лужкова. До речі, з ним ми підписали договір про співробітництво між двома містами і збираємося взаємно вивчати досвід розв'язання соціально-економічних питань.

Сьогодні в країні варто розв'язати одну-єдину проблему — зайнятості населення. Буде в людей робота — платитимуть зарплату, податки, буде рух товарів, відтворення виробництва, розв'язуватимуться усі соціальні питання. Створити нові робочі місця і зберегти старі покликаний Закон України «Про спеціальні економічні зони і спеціальний режим інвестиційної діяльності в Донецькій області», згідно з яким наш обласний центр внесено до переліку територій пріоритетного розвитку. Тут також буде розташовано спеціальну економічну зону, де вже наступного року стане до ладу нове підприємство з виробництва побутової техніки ВАТ «Норд».

— Згідно із цьогорічним бюджетом уперше головною статтею доходів міста став прибутковий податок з громадян. Отже, місцева влада безпосередньо зацікавлена в добробуті громадян. Але не секрет, що добра половина працюючих отримує винагороду за свою працю «в конвертах», а легальна бухгалтерія відбиває мізерні суми. Чи на користь містові така «зайнятість»?

— Такі люди самі себе обманюють. Є підприємства, де роками не виплачують зарплату, і всі задоволені. Та чому ж ви не обурюєтеся, кажу, чому висловлюєте претензії до міської влади — мовляв, у лікарнях медикаментів немає або дороги погані?

Тепер, коли наповнення бюджету прямо залежить від того, як регулярно і скільки отримують за свою роботу городяни, ми звертаємося до керівників підприємств і просимо підвищити заробітну плату, особливо у сфері матеріального виробництва. І там, де справи непогані, на наш заклик уже відгукнулися. Водночас упритул узялися за фірми, де люди працюють начебто за безплатно, не отримуючи навіть мінімального заробітку. Поки що ми серйозно попереджаємо, але готові будемо оприлюднити факти ухиляння таким чином від сплати податків.

Про це я мав розмову з Миколою Яновичем Азаровим, головою Державної податкової інспекції. На підприємстві, яке більш-менш працює, одразу накидаються ревізори, а з тими, де керівник нібито не отримує зарплату, а їздить на «мерседесі», ніхто не розбирається. Ми маємо намір покласти край цій практиці. Добре працювати і легально платити зарплату має бути вигідно.

На ім'я голови Донецької міської ради, народного депутата Володимира Рибака надходять листи з усіх міст області й навіть інших областей. «Я не живу в Донецьку, але вирішила написати саме вам. Я чула, як Ви сказали по телебаченню, що не пересилаєте листи по інстанціях, а розв'язуєте питання самі», — зізналася одна літня жінка. Вміння самостійно розв'язувати питання в дефіциті було завжди...

Ліна КУЩ.

Тільки цифри

■ За підсумками першого кварталу 2000 року порівняно з відповідним періодом минулого року, обсяги промислового виробництва в Донецьку збільшилися на 17,7 відсотка, виробництво товарів народного споживання — на 50 відсотків, товарообіг торговельними організаціями і підприємствами усіх форм власності — на 29 відсотків.

■ За цей самий період у міському комплексі «Ветеран» оздоровлено 864 особи, притулок для тимчасового проживання і реабілітації бездомних осіб прийняв 112 громадян. 667 сімей одержали матеріальну допомогу на суму 57,4 тисячі гривень. Працевлаштовано 170 осіб із соціально незахищених категорій, створено 2760 нових робочих місць.

■ Схвалено до реалізації 29 інвестиційних проектів загальною вартістю майже 1,5 мільярда гривень. Це дасть змогу створити 4,5 тисячі нових і зберегти 2,3 тисячі робочих місць. У стадії втілення 20 інвестиційних проектів, за якими вже надійшло 586 мільйонів гривень. Одинадцять підприємств, серед них — Донецький металургійний завод, концерн «А. В. К.», швейне підприємство «Донбас» та інші — вже приступили до виробництва продукції. Близько 10 тисяч нових високоефективних робочих місць буде створено внаслідок первісної забудови спеціальної економічної зони «Донецьк».

■ 45 відсотків підприємств міста збиткові. Заборгованість у заробітній платі на підприємствах усіх форм власності перевищує 120 мільйонів гривень, більш як половина цієї суми утворилася на підприємствах вугільної галузі. 130 тисяч осіб —кожен п'ятий працездатний донеччанин — не мають роботи.

■ На балансі міської ради майже 4600 житлових будинків, із яких 182 будинки визнано ветхими і 6 —аварійними.

■ За останні чотири роки в місті збудовано 732 тисячі квадратних метрів житла, введено в експлуатацію 7 шкіл, 4 лікарні, 2 підстанції «швидкої допомоги», 4 АТС, прокладено 36,6 кілометра водогону і 64 кілометри газопроводів.

Спонсор «ГУ»

Село спинається на ноги

Реформування треба було починати раніше

Володимир Варфалюк — депутат Рівненської обласної ради, голова постійної комісії з питань АПК, земельних ресурсів та розвитку села. Заслужений працівник сільського господарства України. Очолює одне з кращих на Рівненщині господарств — «Агроптахофірму «Крупець» у Радивилівському районі. Підприємство має щороку до мільйона гривень прибутку. Середньомісячну зарплату — 208 гривень — виплачують вчасно.

Тож, певно, нашим читачам цікаво знати думку господарника-практика, депутата щодо процесів реформування АПК:

— Як на мене, реформування слід би почати ще раніше, коли КСП були міцніші, мали оборотні кошти, а основні засоби не були зношені. Але процес пішов, і пішов вдало. Люди довірили свої майнові й земельні сертифікати тим господарствам, де вони бачать перспективу, надійність, порядність.

Таке реформування відбулося і в нашому господарстві: утворився сільськогосподарський виробничий кооператив «Агроптахофірма «Крупець» із трьома засновниками. Щоправда, ми почали реформування задовго до указу Президента — ще у травні минулого року.

Звичайно, процес цей був тернистий. Провели роз'яснювальну роботу серед людей. Зокрема й про те, що власник потрібний — він буде більше зацікавлений у результатах господарювання. Хоча й раніше справи йшли добре: мали мільйон чистого прибутку, працівники не бідували.

Одні відійшли, інші — прийшли

— Хтось вийшов зі своїми паями?

— Так. 26 гектарів відійшло від нас. Ці люди не схвалили нової форми господарювання, а хотіли, щоб і надалі залишався КСП.

Тим часом до нас приєднали свої паї сто власників із сусіднього господарства «Зоря». Таким чином ще 350 гектарів влили у свої сівозміни. А до кінця року плануємо приєднати ще 500 гектарів. Отже, зможемо розширити своє господарство до 4 тисяч гектарів.

— І дасте їм раду?

— Аякже. Урожаї непогані: на круг по 55 центнерів зернових та по 350 центнерів цукрових буряків. Уже відсіялися. Не мали проблем із пальним, бо подбали про його запас.

— Певно, ви пообіцяли вигідні умови власникам паїв, якщо до вас приєднуються люди із сусідніх господарств?

— Ми заклали в угоді, що власникам паїв видаватимемо по 3 центнери зерна з гектара, а за хорошого врожаю та доброї фінансової діяльності ця цифра може збільшуватися. Щодо майнового паю, то у статуті передбачено десять відсотків від чистого прибутку спрямовувати на виплату дивідендів.

Дешеві кредити — тільки на словах

— Що, на ваш погляд як практика, потрібно змінити у законодавстві, щоб воно ефективніше допомагало селу стати на ноги?

— У всьому світі сільське господарство — дотаційне. Тож і наша держава повинна підтримувати село, тим паче що можливості України з найродючішими у світі ґрунтами в цьому дуже й дуже великі. Якщо підніметься село, вироблятиметься чимало сільгосппродукції, ми її, зокрема зерно, олію й цукор, зможемо експортувати. І не сумніваюся: за неї нам поставлятимуть і газ, і нафту, і пальне.

Щодо законодавства, то в ньому враховано думку про міцні, перспективні, стабільні КСП. Якщо, скажімо, господарство рентабельне, має прибуток, люди одержують зарплату, то його потрібно зберегти в цілісності.

Нині кредитну систему в Україні також не затверджено: це тільки на словах надають дешеві кредити селу. Їх дають під пальне, але для цього потрібно заставити все, що маєш. Не залишається нічого для застави, аби придбати гербіциди, насіння й ремонтувати техніку. Тим часом усі компанії, які поставляють гербіциди, правлять за них «живі» гроші. А без гербіцидів можна звести увесь урожай нанівець. Тож побажання до законодавців та урядовців: розробіть механізм кредитування ще й на гербіциди, насіння, на ремонт сільгосптехніки, щоб це були дешеві, цілком прийнятні кредити — хоча б під 18 відсотків, а не під 45 і більше, як тепер.

— Чи звертаються до вас як до голови постійної комісії люди з проблемами щодо реформування АПК?

— Ці проблеми загалом розв'язують на рівні районів, але ми надаємо консультації. Найбільше звернень щодо виділення гірших земель тим, хто хоче відділятися з паями, щодо поділу майна, яке теж не завжди можна порівну розділити, а коштів, щоб якось відшкодувати людині, у господарствах бракує. Проте всі ці та низку інших проблем ми можемо розв'язати на місці. А від законодавців та урядовців чекаємо підтримки. Бо ж село, наче малюк, спинається на ноги.

Розмову вела **Олександра ЮРКОВА.**

Рівненська область.

Його покликання — працювати з людьми

Фінансова консолідована звітність акціонерного банку "Євроцентр"

за результатами діяльності у 1999 році

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ АБ "ЄВРОЦЕНТР" на 1 січня 2000 року

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
		Розрахунок статті (рахунки)	
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	817	354
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	50	141
3	Кошти в інших банках	1414	156
4	Цінні папери на продаж	950	81
5	Кредити та заборгованість клієнтів	8387	4727
6	Інвестиційні цінні папери	97	
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ		
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1944	464
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів		
10	Нараховані доходи до отримання	1152	315
11	Інші активи	847	283
12	**Усього активів**	15658	6521
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	1300	40
14	Кошти клієнтів	5910	3056
15	Інші депозити		
16	Боргові цінні папери, емітовані банком		
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів		
18	Нараховані витрати до сплати	129	94
19	Інші зобов'язання	246	470
20	**Усього зобов'язань**	7585	3660
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	6410	2500
22	Капіталізовані дивіденди		
23	Акції, викуплені в акціонерів		(16)
24	Емісійні різниці		
25	Резерви	106	104
26	Переоцінка основних засобів	1106	242
27	Нерозподілений прибуток	451	31
28	**Усього власного капіталу**	8073	2861
	Усього пасивів	15658	6521

Звіт про прибутки та збитки за 1999 рік

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1.1	Процентний дохід	3164	1839
1.2	Процентні витрати	(1842)	(1011)
1	**Чистий процентний дохід**	1322	828
2.1	Комісійний дохід	507	149
2.2	Комісійні витрати	(35)	(14)
2	**Чистий комісійний дохід**	472	135
3	Дивідендний дохід		
4	Чистий торговельний дохід	138	(42)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій		
7	Інший операційний дохід	236	11
8	**Операційний дохід**	2168	932
9	Загальноадміністративні витрати	(1038)	(377)
10	Витрати на персонал	(603)	(246)
11	**Прибуток від операцій**	527	309
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(419)	(157)
13	**Прибуток до оподаткування**	108	152
14	Податок на прибуток	98	(134)
15	**Прибуток після оподаткування**	10	18
16	Непередбачені доходи/витрати		(16)
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	10	2

Звіт про рух грошових коштів (непрямий метод)

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	108	136
	Поправки чистого прибутку		
2	*Нараховані витрати*	35	46
3	Нараховані доходи	(837)	(227)
4	*Амортизація основних засобів*	73	31
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	573	(137)
6	Торговельний результат	37	
7	Нарахований та відстрочений податок		
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	126	
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії		
10	**Амортизація дисконту і премії цінних паперів**	(2)	(57)
11.	Інший рух коштів, які не є грошовими		101
12	*Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку*	113	(107)
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(1188)	62
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(4135)	67
15	Зменшення (збільшення) інших активів	(621)	(168)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України		
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	1200	(10)
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	2854	66
19	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	(224)	(63)
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	(869)	21
21	***Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності***	(2983)	(25)
22	***Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності***	(2870)	(132)
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів		(9)
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії	(16)	150
25	Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи		
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(719)	(277)
27	***Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності***	(735)	(136)
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	3910	117
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	3	
32	**Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності**	3913	117
33	**Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів**	308	(151)
34	**Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року**	509	660
35	**Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року**	817	509

Звіт про зміни у власному капіталі за 1999 звітний рік

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди усього
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Залишок на 1 січня 1999 року		2500		(16)	104	242	31		2861
2	Переоцінка основних засобів						864			864
3	Дивіденди за минулий рік, сплачені									
4	Капіталізовані дивіденди за минулий рік									
5	Чистий прибуток							420		420
6	Розподіл у загальні резерви банку					(28)				(28)
7	Розподіл у резервні фонди					30				30
8	Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал									
9	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		3910							3910
10	Купівля власних акцій									
11	Продаж раніше викуплених власних акцій				16					16
12	Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок	1.16								
13	Залишок за станом на 31 грудня звітного року		6410			106	1106	451		8073

Голова правління АБ "Євроцентр" Ю.М. Куриляк

Головний бухгалтер О.О. Столя

Наведені у фінансовій звітності дані підтверджені аудиторською перевіркою, яку проводила незалежна аудиторська фірма "Клим" м. Львів (ліцензія АБ №001592 від 14.06.96 р.).

Голова правління АБ "Євроцентр" Ю.М. Куриляк

Акціонерний комерційний регіональний банк «Регіон-Банк»

м. Харків

Балансовий звіт за 1999 рік

№	Найменування статті	тис. грн. Сума
	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	5528
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0
3	Кошти в інших банках	17587
4	Цінні папери на продаж	1
5	Кредити та заборгованість клієнтів	6529
6	Інвестиційні цінні папери	27
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	6
8	Основні засоби та нематеріальні активи	2245
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0
10	Нараховані доходи до отримання	230
11	Інші активи	73
12	Усього активів	32226
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
13	Кошти банків	1782
14	Кошти клієнтів	13824
15	Інші депозити	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0
18	Нараховані витрати до сплати	41
19	Інші зобов'язання	1740
20	Усього зобов'язань	17387
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
21	Статутний капітал	9000
22	Капіталізовані дивіденди	0
23	Акції викуплені в акціонерів	-8
24	Емісійні різниці	0
25	Резерви	700
26	Переоцінка основних засобів	1723
27	Нерозподілений прибуток	3424
28	Усього власного капіталу	14839
29	Усього пасивів	32226

Звіт про прибутки та збитки за 1999 рік

№	Найменування статті	тис. грн. Сума
1	Процентний доход	4092
2	Процентні витрати	-1740
3	Чистий процентний доход	2352
4	Комісійний доход	2784
5	Комісійні витрати	-79
6	Чистий комісійний доход	2705
7	Дивідендний доход	0
8	Чистий торговельний доход	1831
9	Прибуток (збиток) від інвестиційних цінних паперів	0
10	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
11	Інший операційний доход	15
12	Операційний доход	6903
13	Загальноадміністративні витрати	-1335
14	Витрати на персонал	-773
15	Прибуток від операцій	4795
16	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-45
17	Прибуток до оподаткування	4750
18	Податок на прибуток	-1516
19	Прибуток після оподаткування	3234
20	Непередбачені доходи (витрати)	7
21	Чистий прибуток (збиток) банку	3241

Баланс акціонерного комерційного регіонального банку «Регіон-банк» станом на 01.01.2000 р. та фінансовий звіт банку за 1999 рік перевірено аудиторською фірмою «Аналітик» (ліцензія № 000030 серія А. В.). За висновком фірми «фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку і достовірно та повно подає фінансову інформацію про банк станом на 1 січня 2000 року згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні».

Кременчуцький лікеро-горілчаний завод

повідомляє про свою реорганізацію шляхом перетворення державного підприємства «Кременчуцький лікерогорілчаний завод» в закрите акціонерне товариство «Кременчуцький лікеро-горілчаний завод», яке буде його правонаступником.

В інформації розміщеній в газеті «Голос України» 28.04.1999 р. про результати діяльності **ВАТ «Універсам» № 1** *у 1998 році. Слід читати: в розділі: «Основні фінансові показники», рядок 1: «Виручка від реалізації за вирахуванням державного регулювання цін ПДВ та акціонерного збору в сумі 4320790 грн.*

ВАТ «Об'єднаний комерційний банк»

Річний звіт про прибутки та збитки на 1 січня 2000 року ВАТ ОБ'ЄДНАНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

(тисяч гривень)

Рядок:	Найменування статті	01.01. 2000р.	01.01. 1999р.
1.1.	Процентний дохід	8178	6673
1.2.	Процентні витрати	-5204	-4277
1.	Чистий процентний дохід	2974	2395
2.1.	Комісійний дохід	1398	925
2.2.	Комісійні витрати	-238	-279
2.	Чистий комісійний дохід	1160	646
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	2079	2138
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	340	176
8.	Операційний дохід	6553	5355
9.	Загальноадміністративні витрати	-3169	-3057
10.	Витрати на персонал	-1390	-1589
11.	Прибуток від операцій	1994	710
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-716	-819
13.	Прибуток до оподаткування	1278	-109
14.	Податок на прибуток	0	0
15.	Прибуток після оподаткування	1278	-109
16.	Непередбачені доходи/витрати	40	198
17.	Чистий прибуток/збиток банку	1318	89

Річний балансовий звіт на 1 січня 2000 року ВАТ ОБ'ЄДНАНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

(тисяч гривень)

Рядок:	Найменування статті	01.01. 2000р.	01.01. 1999р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	4717	2351
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	543
3.	Кошти в інших банках	4760	1308
4.	Цінні папери на продаж	2309	1174
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	10614	6870
6.	Інвестиційні цінні папери	1395	20
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	3837	3182
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	3772	2376
11.	Інші активи	5661	2397
12.	Усього активів	37065	20222
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13.	Кошти банків	1303	1018
14.	Кошти клієнтів	23053	12816
15.	Інші депозити	0	0
16.	Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	208	239
19.	Інші зобов'язання	4483	515
20.	Усього зобов'язань	29047	14588
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21.	Статутний капітал	5866	4800
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0
23.	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
24.	Емісійні різниці	0	0
25.	Резерви	95	82
26.	Переоцінка основних засобів	26	32
27.	Нерозподілений прибуток	2032	721
28.	Усього власного капіталу	8019	5634
29.	Усього пасивів	37065	20222

Звіт про рух грошових коштів на 1 січня 2000 року ВАТ ОБ'ЄДНАНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

(тисяч гривень)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	1318	89
	Поправки чистого прибутку		
2	Нараховані витрати	-30	136
3	Нараховані доходи	-1396	-2105
4	Амортизація основних засобів	384	354
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	486	328
6	Торговельний результат	1137	30
7	Нарахований та відстрочений податок	0	0
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	-110	-13
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії	0	0
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	0	-517
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	-197	-193
12	***Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку***	1592	-1891
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	-2570	1247
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	-4322	1240
15	Зменшення (збільшення) інших активів	-3075	-1584
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	0	0
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	285	-1209
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	10362	26
19	Збільшення (зменшення) інших зобов`язань	3793	-3
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	-1134	-583
21	***Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності***	3339	-866
22	***Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності***	4931	-2757
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	-832	-543
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії	0	500
25	Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи	0	0
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	-561	-1100
27	***Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності***	-1393	-1143
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0	-750
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань	0	0
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	1066	2496
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	0	-60
32	***Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності***	1066	1686
33	***Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів і їх еквівалентів***	4604	-2214
34	**Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року**	3655	6159
35	**Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року**	6955	3655

Звіт про зміни у власному капіталі на 1 січня 2000 року ВАТ ОБ'ЄДНАНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

(тисяч гривень)

Рядок	Найменування статті	Примітки	Акціонерний капітал зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди, усього	Попередній рік
1	Залишок на 1 січня		5866			82	32	721		6701	
2	Переоцінка основних засобів										
3	Дивіденди за минулий рік сплачені										
4	Капіталізовані дивіденди за минулий рік										
5	Чистий прибуток							2032		2032	
6	Розподіл у загальні резерви банку										
7	Розподіл у резервні фонди					+27		-27			
8	Сплата у раніше зареєстрований статутний капітал										
9	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)										
10	Купівля власних акцій				480.3					480.3	
11	Продаж раніше викуплених власних акцій				480.3					480.3	
12	Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок										
13	Залишок за станом на 31 грудня		5866			95	26	2032		8019	

Аудиторское заключение по ОАО «Объединенный коммерческий банк»

Нами, независимыми аудиторами АФ «Фемида» (лицензия АПУ серии АБ № 000165), была проведена аудиторская проверка годовой бухгалтерской отчетности ОАО «Объединенный коммерческий банк» по состоянию на 1 января 2000 года.

В соответствии с договором № 15-99 от 26.08.1999 г., аудиторская фирма «Фемида» провела аудит поданного в приложении баланса, отчета о прибылях и убытках ОАО «Объединенный коммерческий банк» по состоянию на 1 января 2000 года и за период с 01.01.1999 г. по 31.12.1999г. Ответственность за предоставленную бухгалтерскую документацию и отчетность несет руководство банка. В наши обязанности входит предоставление заключения на основе данных аудиторской проверки этих документов.

Мы провели аудиторскую проверку в соответствии с требованиями закона Украины «Об аудиторской деятельности» и «Национальных нормативов аудита в Украине». Эти нормативы требуют, чтобы планирование и проведение аудита было направлено на получение обоснованных утверждений об отсутствии в финансовой отчетности существенных неточностей. Во время проведения аудита проведена документальная проверка доказательств обоснованности данных, отраженных в финансовой отчетности, а также оценено соответствие применяемых принципов учета нормативным требованиям по организации бухгалтерского учета и отчетности коммерческих банков в Украине, действовавших на протяжении проверяемого периода. Мы заверяем, что наша аудиторская проверка служит достаточным основанием для составления настоящего заключения.

По нашему мнению, годовая бухгалтерская отчетность ОАО «Объединенный коммерческий банк», за исключением приведенных в независимом аудиторском отчете (приложение 1) фактов, достоверно и полно отражает финансовое положение банка на 01.01.2000 г. Приведенные в независимом аудиторском отчете (приложение 1) факты имеют ограниченное влияние на состояние дел в целом, и не искажают действительной общей картины финансового состояния ОАО «Объединенный коммерческий банк». Применяемая в банке система отражения финансово-хозяйственных операций на счетах бухгалтерского учета соответствует нормативным требованиям по ведению бухгалтерского учета коммерческих банков.

Директор АФ «Фемида» Л. И. МАКЕЕНКО
сертификат адитора Украины серии А № 000164, Б № 000042.

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ — ЛІДЕР ВИЩОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ

ОГОЛОШУЄ НАБІР ЗІ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ:

- Менеджер шоу-бізнесу, модельного бізнесу, міжнародного туризму, менеджер-економіст, менеджер по зв'язках з громадськістю (publis relations), іміджмейкер
- Режисер драматичного театру, естради та масових свят, актор
- Балетмейстер-хореограф народного, бального, класичного та сучасного танцю, артист, викладач
- Диригент академічного (народного) хору, артист-вокаліст, виконавець народних пісень, диригент оркестру (народних інструментів, естрадного, духового, камерного), викладач; концертний виконавець; виконавець естрадних пісень; керівник фольклорного ансамблю; музикознавець-фольклорист; бандурист-співак; диригент капели бандуристів
- Режисер, оператор, звукорежисер, диктор телебачення; ведучий телепрограм; публіцист-комунікатор; фотохудожник-рекламіст; телекоментатор
- Педагог-менеджер індустрії розваг; соціолог культури; викладач історії і теорії культури; етнокультуролог; історик-музеєзнавець, експерт з культурних цінностей
- Юрист
- Менеджер-документознавець органів державної влади й управління; менеджер-документознавець комп'ютерно-інформаційних систем; документознавець-архівіст
- Бібліотекознавець-бібліограф, інформаційний менеджер; бібліограф-книгознавець, менеджер видавничої діяльності; менеджер книжкового бізнесу; бібліотекознавець бібліограф публічних, наукових, дитячих бібліотек; інформаційний аналітик.

ПРИЙОМ ДОКУМЕНТІВ:

На *заочну* форму навчання — **з 15 квітня по 8 липня**
На *денну* форму навчання — **з 26 червня по 8 липня**

ВСТУПНІ ІСПИТИ — з 9 липня

Приймальна комісія працює без вихідних з 9.00 до 20.00
телефон: (044) 295-43-86; 295-85-27; факс: (044) 295-44-03

Адреса приймальної комісії: Україна, 01042, м. Київ, вул. Чигоріна,20
E-mail: alex@kdukim. kiev. ua
www. knukim-edu. kiev. ua

УНІВЕРСИТЕТ ГАРАНТУЄ ЯКІСНЕ НАВЧАННЯ,СУЧАСНИЙ СЕРВІС, НЕЗАБУТНІ СТУДЕНТСЬКІ РОКИ

Річна фінансова звітність АКБ "Причорномор'я" за 1999 рік.

(Обсяг публікації річної фінансової звітності визначається Інструкцією до складання річного фінансового звіту комерційного банку зі змінами, затвердженими Постановою Правління НБУ від 27.04.00 р. № 180)

Звіт про прибутки та збитки

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1.1	Процентний дохід	8294	4444
1.2	Процентні витрати	(5895)	(3795)
1	**Чистий процентний дохід**	2399	649
2.1	Комісійний дохід	3 008	982
2.2	Комісійні витрати	(757)	(231)
2	**Чистий комісійний дохід**	2251	751
3	Дивідендний дохід	3	14
4	Чистий торговельний дохід	1015	1053
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	18	157
8	**Операційний дохід**	5686	2624
9	Загальноадміністративні витрати	(2283)	(1360)
10	Витрати на персонал	(495)	(288)
11	**Прибуток від операцій**	2908	976
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(709)	(273)
13	**Прибуток до оподаткування**	2199	703
14	Податок на прибуток	(164)	(105)
15	**Прибуток після оподаткування**	2035	598
16	Непередбачені доходи/витрати	0	4
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**2035**	**602**

Балансовий звіт

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	6423	2859
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	412
3	Кошти в інших банках	17120	4045
4	Цінні папери на продаж	3971	2013
5	Кредити та заборгованість клієнтів	26182	11550
6	Інвестиційні цінні папери	42	11
7	Довгострокові вкладення до асоційованих ком-паній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	626	629
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	3354	1076
11	Інші активи	1120	2752
12	**Усього активів**	**58838**	**25347**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	20597	4293
14	Кошти клієнтів	17986	8637
15	Інші депозити	4194	2092
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	420	290
19	Інші зобов'язання	28	47
20	**Усього зобов'язань**	**43225**	**15359**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	12266	8106
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
24	Емісійні різниці	0	0
25	Резерви	777	746
26	Переоцінка основних засобів	16	16
27	Нерозподілений прибуток	2554	1120
28	**Усього власного капіталу**	**15613**	**9988**
29	**Усього пасивів**	**58838**	**25347**

Звіт про рух грошових коштів

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточ-ного періоду	2035	707
	Поправки чистого прибутку		
2	Нараховані витрати	98	84
3	Нараховані доходи	(1147)	(683)
4	Амортизація основних засобів	192	106
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	709	273
6	Торговельний результат	(533)	0
7	Нарахований та відстрочений податок	0	0
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	9	0
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії	0	0
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(1208)	(317)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	(545)	238
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	(390)	408
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(15417)	200
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(15258)	(735)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	2054	(2156)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	0	0
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	16304	2776
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	9083	2320
19	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	252	(2232)
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1958)	(1795)
21	***Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності***	(4940)	(1622)
22	***Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності***	(5330)	(1214)
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	382	460
24	Зменшення (збільшення) вкла-день в асоційовані компанії	0	0
25	Зменшення (збільшення) вкла-день у дочірні установи	0	0
26	Зменшення (збільшення) основ-них засобів та нематеріальних активів	3	185
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	385	275
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	2102	(289)
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	0	0
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	4160	4906
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	0	0
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	6262	4616
33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	1317	3677
34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	6904	3788
35	Грошові кошти та їх еквіваленти у на кінець рок	8221	6904

Аудиторський висновок за наслідками перевірки фінансової звітності акціонерного комерційного банку «Причорномор'я» за період з 1 січня 1999 року по 31 грудня 1999 року.

Аудиторською фірмою «АУДИТ-ОПТІМ» ліцензія на аудиторську діяльність серії АБ № 000295 від 13.09.94 аудиторською палатою України відповідно до договору від 21 жовтня 1999 р. № 450 проведено аудит фінансової звітності, а саме поданого в додатку балансу і звіту про прибутки та збитки станом на 1 січня 2000 р. акціонерного комерційного банку «ПРИЧОРНОМОР'Я» (надалі Банк), який знаходиться за адресою: м. Дніпропетровськ, пр. Гагаріна, 33; ідентифікаційний код 23928584; кореспондентський рахунок 32009102000 в Дніпропетровському обласному управлінні НБУ, МФО 305006; МФО Банку 306759.

Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво Банку.

Обов'язком аудиторської фірми є висловлення висновку стосовно цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.

Аудиторською фірмою «АУДИТ-ОПТІМ» проведено вибіркову перевірку за період з 1 січня 1999 р. по 31 грудня 1999 р. у відповідності з вимогами Закону України «Про аудиторську діяльність» та «Національних нормативів аудиту в Україні». Ці нормативи вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих помилок чи розбіжностей.

Під час аудиту зроблені дослідження шляхом тестування доказів на обгрунтування сум та інформації, розкритих у фінансовій звітності, а також проведена оцінка відповідності застосованих принципів обліку вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні чинним протягом перевіряємого періоду.

На нашу думку, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

В результаті проведення аудиту встановлено, що надана інформація дає дійсне і повне уявлення про реальний стан активів та пасивів Банку. Облік операцій протягом перевіряємого періоду вівся у відповідності до чинного законодавства та нормативних актів Національного банку України. Всі види діяльності Банку та проведення операцій здійснювались на підставі ліцензій та дозволів НБУ і Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку.

Фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку та достовірно і повно подає фінансову інформацію про Банк станом на 1 січня 2000 року. Вимоги чинного законодавства та нормативних актів Національного банку України Банком дотримані. Виняток становить формування станом на 01.01.2000 р. резерву на можливі втрати за кредитними операціями банку, який в порушення "Положення про порядок формування і використання резерву для відшкодування можливих втрат за кредитними операціями комерційних банків", затвердженого Постановою Правління НБУ від 29.09.1997 р. № 323 (зі змінами та доповненнями), недосформовано у розмірі 360024 грн. Резерв сформовано в повному обсязі 06.01.2000 р.

Зареєстрований статутний фонд Банку становить 14 666 600 грн., фактично сплачений статутний фонд у сумі 12265970 грн.

Фінансовим результатом діяльності Банку за 1999 р. є прибуток у розмірі 2034966 грн.

Дані податкової звітності відповідають даним обліку.

Сума прибутку, що підлягає оподаткуванню, визначена Банком вірно.

Якість активів «кредитного портфеля» станом на 01.01.2000 р. забезпечена на достатньо високому рівні. При його формуванні та визначенні критеріїв класифікації кредитів дотримані вимоги «Положення про кредитування», «Положення про порядок формування і використання резерву для відшкодування можливих втрат за кредитними операціями комерційних банків» та інших нормативних документів НБУ.

Система внутрішнього аудиту Банку здійснювала свої функції відповідно до вимог законодавства та наданих повноважень. Проведена робота службою внутрішнього аудиту оцінена позитивно.

Фактів зловживань керівних осіб Банку протягом перевіряємого періоду не встановлено.

Про перевірку вчинено відповідний запис на балансі та звіт про прибутки і збитки Банку.

Звіт про зміни у власному капіталі.

Рядок-	Найменування статті	Примітки	Акціонерний капітал, зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди усього	Попередній рік
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10
1	Залишок на 1 січня звітного року		8 106	0		746	16	1 120	0	9 988	4418
1.	Переоцінка основних засобів						0			0	16
2.	Дивіденди за минулий рік, спла-чені							-2		-2	0
2	Капіталізовані дивіденди за ми-нулий рік		569					-569	0	-	-
5	Чистий прибуток							2 035		2 035	648
6	Розподіл у загальні резерви банку					0		0		-	-
7	Розподіл у резервні фонди					31		-31		-	-
8	Сплата у раніше зареєстрований статутний капітал		2 325	0						2 325	0
9	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		1 266	0					0	1 266	4906
10	Купівля власних акцій			0	0			0		0	-2671
11	Продаж раніше викуплених власних акцій			0	0					0	2671
12	Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих поми-лок										
13	Залишок за станом на 31 грудня звітного року		12 266	0	0	777	16	2 553	0	15 612	9988

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОДАТКОВУ ЕМІСІЮ АКЦІЙ ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД"

1. Характеристика Емітента

1.1. Відкрите акціонерне товариство "Одеський нафтопереробний завод" (Далі — "Товариство") діє на всій території України.

1.2. Юридична адреса Товариства: Україна, 65041, м. Одеса, Шкодова гора, 1. Тел. (0482) 34-06-54, факс (0482) 733-70-66.

1.3. Банківські реквізити: п/р 26009125761 в АКБ "Морський транспортний банк" м.Іллічівська, МФО 328168.

1.4. Товариство створено згідно з наказом Державного комітету України по нафті і газу "Держкомнафтогаз" № 260-А від 25.11.93 р. шляхом перетворення державного підприємства Одеський державний нафтопереробний завод у відкрите акціонерне товариство відповідно до Указу Президента України "Про корпоратизацію державних підприємств" від 15.06.93 р. №210/93.

Товариство зареєстровано Виконавчим комітетом Ленінської районної Ради народних депутатів м. Одеси 03.12.93р. №281/2. Товариство перереєстровано Ленінською районною адміністрацією Виконкому Одеської міської Ради 24.10.97 р. Свідоцтво про державну реєстрацію товариства №1078 від 24 жовтня 1997 р. Код ЕДРПОУ 00152282.

1.5. Засновником Товариства виступила Держава в особі Державного Комітету нафтової, газової та нафтопереробної промисловості України.

1.6. Предметом діяльності Товариства є:

— купівля, переробка, транспортування і збут нафти, газового конденсату та продуктів їх переробки, у тому числі відходів виробництва;
— роздрібний та оптовий продаж нафтопродуктів;
— будівництво та експлуатація автозаправних станцій;
— придбання та використання для виробничих потреб продукції промислово-технічного призначення з дорогоцінних металів, згідно спеціального реєстраційного посвідчення органів пробірного нагляду;
— виконання усіх видів проектних робіт, що стосуються капітального будівництва, капітального ремонту, технічного переоснащення та реконструкції;
— виконання усіх видів будівельно-монтажних та ремонтно-будівельних робіт;
— виробництво та реалізація хімічних речовин;
— продаж теплової та електричної енергії стороннім організаціям;
— надання послуг по ремонту і монтажу промислового та побутового обладнання;
— виготовлення нестандартного обладнаня та металоконструкцій;
— надання послуг телефонного зв'язку;
— здійснення внутрішніх та міжнародних перевезень пасажирів та вантажів всіма видами транспорту, агентування та фрахтування морського торговельного флоту;
— надання транспортно-експедиційних послуг під час перевезення зовнішньоторговельних та транзитних вантажів;
— надання маркетингових, брокерських, ділерських, агентських, консигнаційних, лізингових послуг юридичним та фізичним особам на території України та за її межами;
— оптова, роздрібна і комісійна торгівля, торговельно-посередницька діяльність, відкриття фірмових магазинів, об'єктів громадського харчування;
— організація виробництва та реалізації товарів народного споживання та продуктів харчування;
— організація та розвиток виробничої та соціальної інфраструктури;
— надання послуг по оздоровленню і відпочинку працівників Товариства та інших громадян;
— інші види незабороненої законом діяльності, які потребують дозволів відповідних органів;
— зовнішньоекономічна діяльність у відповідності з переліченими видами діяльності.

1.7. Зареєстрований статутний фонд Товариства станом на 01.05.2000 р. складає 59 452 907,31 грн., сплачений повністю. Статутний фонд поділений на 220 195 953 простих іменних акцій номінальною вартістю 0.27 грн. кожна.

1.8. Чисельність службовців станом на 01.04.2000р. — 948 чол.

1.9. Чисельність акціонерів станом на 01.04.2000р. — 5265 акціонерів.

2. Баланс, звіт про фінансові результати та їх використання

БАЛАНС ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД" станом на 1 січня 1999 року

АКТИВ	код рядка	На початок року	На кінець року
1	2	3	4
1. ОСНОВНІ ЗАСОБИ ТА ІНШІ ПОЗАОБОРОТНІ АКТИВИ			
Основні засоби:			
залишкова вартість	010	74791,0	133280,1
знос (О2)	011	48714,8	56844,9
первісна вартість (О1)	012	123505,8	190125,0
Нематеріальні активи			
залишкова вартість	020	164,2	366,9
знос (О2)	021	28,6	55,5
первісна вартість (О4)	022	192,8	422,4
Незавершені капітальні вкладення(інвестиції)(33,35,61)	030	76843,6	14679,4
Устаткування (07)	035		
Довгострокові фінансові вкладення (інвестиції) (58)	040	4415,4	3157,1
Майно в оренді (11)	050		
Інші позаоборотні активи	060		
Усього по розділу І	**070**	**156214,2**	**151483,5**
II. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ			
Виробничі запаси (05,06,08,10)	080	3873,9	6674,4
Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)	090		
Малоцінні швидкозношуванні предмети:			
Залишкова вартість	100	455,5	3243,0
знос (13)	101	186,5	385,0
первісна вартість (12)	102	642,0	3628,0
Незавершене виробництво (03,20,21,23,29,30,36,43,44)	110	2031,1	3630,4
Витрати майбутніх періодів (31)	120		
Готова продукція (40)	130	70,9	0,2
Товари:			
Купівельна вартість (41)	140	2613,4	6242,8
товарні надбавки (42)	141	25,3	-
продажна вартість (41)	142	2638,7	6242,8
Усього по розділу II	**150**	**9044,8**	**19790,8**
III. ГРОШОВІ КОШТИ, РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ АКТИВИ			
Товари відвантажені, не сплачені в строк (45)	160	233,6	159,2
Дебіторська заборгованість:			
за товари,роботи і послуги,			
строк сплати яких не настав (62,76)	170	911,3	12122,4
за товари,роботи і послуги,не сплачені в строк (62,76)	180		
резерв сумнівних боргів (88)	185		
по векселях одержаних (59)	190	0,7	0,7
з податкових розрахунків (67)	195	95,1	1632,6
з бюджетом (68)	200	546,8	742,4
з персоналом за іншими операціями (73)	210	12,7	10,0
по авансах виданих (61)	220		
з учасниками (75)	225		
з дочірніми підприємствами (78)	230		
з іншими дебіторами (63,70,71,72,73,74,76,84)	240	5887,1	2002,4
Короткострокові фінансові вкладення (інвестиції)(58)	250		
Грошові кошти:			
каса (50)	260	2,1	4,5
Розрахункові рахунки (51)	270	277,3	961,2
валютні рахунки (52)	280	18,5	115,6
інші грошові кошти (54,55,56)	290	52,7	48,6
Використання позикових коштів (82)	300		
Інші оборотні активи	310		
Усього по розділу III	**320**	**8037,9**	**17799,6**
БАЛАНС (сума рядків 070,150,320)	**330**	**173296,9**	**189075,9**
ПАСИВ	код рядка	На початок року	На кінець року
1	2	3	4
І. КАПІТАЛ ФОНДИ І РЕЗЕРВИ			
Статутний фонд (капітал) (85)	400	2202,0	2202,0
Додатковий капітал (88)	405	141687,1	149620,9
Резервний фонд (88)	410	550,6	550,6
Фінансування капітальних вкладень (93,94)	420		
Спеціальні фонди і цільове фінансування (87,88,96)	425	9452,2	-
	430		
	435		
Амортизаційний фонд (86)	440		
Доходи майбутніх періодів (83)	450		
Резерви наступних витрат і платежів (89)	460	284,9	421,8
Нерозподілений прибуток:			
минулих років (98)	475		
звітного року (80)	480		
Збитки:			
минулих років (98)	485	22916,1	22916,1
звітного року (80)	490	x	87920,2
Усього по розділу І	**495**	**131260,7**	**41959,0**
II. ДОВГОСТРОКОВІ ПАСИВИ			
Кредити банків (92)	500	30996,4	132836,2
Позикові кошти (95)	510		
Заборгованість за майно в оренді (99)	515		
Реструктуризований борг (60)	520		
Розрахунки за майно (76)	525		
Відстрочена податкова заборгованість (95)	530		
	535		
Інші довгострокові пасиви	540		
Усього по розділу II	**545**	**30996,4**	**132836,2**
III. РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ КОРОТКОСТРОКОВІ ПАСИВИ			
Кредити банків (90)	600		
Позикові кошти (95)	610		
Кредити та позики, що не погашені в строк	620		
Кредиторська заборгованість:			
за товари,роботи і послуги,			
строк сплати яких не настав (60,76)	630	8775,5	8093,4
за товари,роботи і послуги, не сплачені в строк (60,76)	640		
з векселів виданих (66)	650	-	533,4
з авансів одержаних (61)	660		
з податкових розрахунків (67)	665	294	-
з бюджетом (68)	670	588,9	1296,9
з позабюджетних платежів (65)	680	405,6	32,7
із страхування (69)	690	61,1	84,3
з оплати праці (70)	700	202,8	364,9
з дочірніми підприємствами (78)	710		
з учасниками (75)	715		
з іншими кредиторами (71,76)	720	3,6	3,1
інші короткострокові пасиви	740	708,3	3870
Усього по розділу III	**750**	**11039,8**	**14278,7**
БАЛАНС (сума рядків 495,545,750)	**760**	**173296,9**	**189073,9**

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД" станом на 1 січня 1999 року

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Найменування показника	код рядка	Прибутки	Збитки
1	2	3	4
Виручка від реалізації продукції (товарів,робіт,послуг)	010	129120,3	x
Державне регулювання цін	011		x
Податок на додану вартість	015	x	17583,6
Акцизний збір	020	x	4470,7
	025	x	
Дорожній збір	030	x	384,7
Затрати на виробництво реалізованої продукції (товарів,робіт)	040	x	84499,4
Комерційні витрати	045	x	-
Результат від реалізації	050	22181,9	-
Інші операційні доходи і витрати	060	231,3	-
Доходи від володіння корпоративними правами	070		x
Проценти до одержання	080		x
Інші позареалізаційні доходи і витрати	085	2421,7	26166,7
Усього прибутків і збитків	090	24834,9	26166,7
Прибуток або збиток звітного періоду	100	-	1331,8
Податок на прибуток	105	x	1070,2
Інші використання прибутку	110	x	85518,2
Нерозподілений прибуток (непокриті збитки) звітного року	120		87920,2

II. ВИКОРИСТАННЯ ПРИБУТКУ

Найменування показника	код рядка	Звітного року	Минулих років
1	2	3	4
Платежі до бюджету	200	1070,2	x
Відрахування до резервного (страхового) фонду	210	-	-
Використано на :		-	-
збільшення статутного фонду	215	-	-
виробничий розвиток	220	-	-
соціальний розвиток	230	1546,2	-
заохочування	240	2449,2	-
дивіденди	245	-	-
вилучення виручки	250	-	-
поповнення оборотних коштів	255	-	-
інші цілі	260	81522,8	-

III. ЗАТРАТИ НА ВИРОБНИЦТВО (ВИТРАТИ ОБІГУ)

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Матеріальні затрати	300	30668,6
Витрати на оплату праці	310	5484,4
Відрахування на соціальні заходи	320	2468,8
Амортизація	330	8522,7
Інші витрати	340	6274,3
Разом	350	53418,8
Фактичні обсяги виробництва продукції (робіт,послуг)	360	71321,5

IV.РОЗШИФРОВКА ОКРЕМИХ ПРИБУТКІВ І ЗБИТКІВ

Найменування показника	Код рядка	Прибутки	Збитки
1	2	3	4
Прибутки (збитки) минулих років	400	-	-
Штрафи,пені,неустойки	410	-	-
Фінансові результати від:			
надзвичайних ситуацій	420	x	-
списання заборгованості,термін позовної давності якої минув	430	570,4	-
завищення цін і тарифів	440	-	x
	450	-	x
зміни курсу іноземних валют	460	-	24072,8
ліквідації основних засобів	465	6,0	-
спільної діяльності	470	-	-
продажу основних засобів,нематеріальних активів			
товарно-матеріальних цінностей	480	210,3	-
реалізації цінних паперів	490	-	-
здачі окремого майна в оренду	495	-	-
купівлі і продажу іноземної валюти	500	15,0	-
	510	-	-

V. ПЛАТЕЖІ ДО БЮДЖЕТУ

Найменування показника	Код рядка	Належать за розрахунком	Фактично внесено
1	2	3	4
Акцизний збір	600	4467,4	4597,2
Податок на додану вартість	610	6922,5	5267,0
Фонд ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи	620	493,0	536,0
Рентні платежі	630	-	-
Ресурсні платежі	640	1428,6	1462,3
Інші податки і платежі	650	4332,5	5269,3

Довідково: відстрочені платежі до бюджету (660) ——

Державних позабюджетних фондів (670) ——

БАЛАНС ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД"
станом на 01 січня 2000 року

АКТИВ	код рядка	На початок року	На кінець року
1	2	3	4
1. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Основні засоби:			
Залишкова вартість	010	133280,1	132045,0
знос (О2)	011	56844,9	65314,1
первісна вартість (О1)	012	190125,0	197359,1
Нематеріальні активи			
Залишкова вартість	020	366,9	924,4
знос (О2)	021	55,5	125,2
первісна вартість (О4)	022	422,4	1049,6
Незавершені капітальні вкладення(інвестиції)(33,35,61)	030	14679,4	17627,9
Устаткування (07)	035		
Довгострокові фінансові вкладення (інвестиції) (58)	040	3157,1	6778,4
Майно в оренді (11)	050		
Інші позаоборотні активи	060		
Усього по розділу І	**070**	**151483,5**	**157375,7**
ІІ. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ			
Виробничі запаси (05,06,08,10)	080	6674,4	6602,4
Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)	090		
Малоцінні швидкозношувані предмети:			
Залишкова вартість	100	3243,0	3442,6
знос (13)	101	385,0	770,0
первісна вартість (12)	102	3628,0	4212,6
Незавершене виробництво (03,20,21,23,29,30,36,43,44)	110	3630,4	1590,1
Витрати майбутніх періодів (31)	120		
Готова продукція (40)	130	0,2	-
Товари:			
Купівельна вартість (41)	140	6242,8	47,5
товарні надбавки (42)	141		
продажна вартість (41)	142	6242,8	47,5
Усього по розділу ІІ	**150**	**19790,8**	**11682,6**
ІІІ. ГРОШОВІ КОШТИ, РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Товари відвантажені, не сплачені в строк (45)	160	159,2	32,6
Дебіторська заборгованість:			
за товари,роботи і послуги, строк сплати яких не настав(62,76)	170	12122,4	6448,7
за товари,роботи і послуги,не сплачені в строк (62,76)	180		
резерв сумнівних боргів (88)	185		
по векселях одержаних (59)	190	0,7	0,7
з податкових розрахунків (67)	195	1632,6	881,7
з бюджетом (68)	200	742,4	2141,0
з персоналом за іншими операціями (73)	210	10,0	7,3
по авансах виданих (61)	220		
з учасниками (75)	225		
з дочірніми підприємствами (78)	230		
з іншими дебіторами (63,70,71,72,73,74,76,84)	240	2002,4	40,7
Короткострокові фінансові вкладення (інвестиції)(58)	250		
Грошові кошти:			
каса (50)	260	4,5	1,5
Розрахункові рахунки (51)	270	961,2	-
валютні рахунки (52)	280	115,6	2428,1
інші грошові кошти (54,55,56)	290	48,6	331,0
Використання позикових коштів (82)	300		
Інші оборотні активи	310	-	0,6
Усього по розділу ІІІ	**320**	**17799,6**	**12313,9**
БАЛАНС (сума рядків 070,150,320)	**330**	**189073,9**	**181372,2**

ПАСИВ	код рядка	На початок року	На кінець року
1	2	3	4
І. КАПІТАЛ, ФОНДИ І РЕЗЕРВИ			
Статутний фонд (капітал) (85)	400	2202,0	2202,0
Додатковий капітал (88)	405	149620,9	149865,4
Резервний фонд (88)	410	550,6	550,6
Фінансування капітальних вкладень (93,94)	420		
Спеціальні фонди і цільове фінансування (87,88,96)	425		
	430		
	435		
Амортизаційний фонд (86)	440		
Доходи майбутніх періодів (83)	450		
Резерви наступних витрат і платежів (89)	460	421,8	244,9
Неоплачений капітал	465		
Вилучений капітал	470		
Нерозподілений прибуток:			
минулих років (98)	475		
звітного року (80)	480		
Збитки:			
минулих років (98)	485	110836,3	96210,4
звітного року (80)	490	x	53437,9
Усього по розділу І	**495**	**41959,0**	**3214,6**
ІІ. ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Кредити банків (92)	500	132836,2	-
Позикові кошти (95)	510		172267,4
Заборгованість за майно в оренді (99)	515		
Реструктуризований борг (60)	520		
Розрахунки за майно (76)	525		
Відстрочена податкова заборгованість (95)	530		
	535		
Інші довгострокові зобов'язання	540		
Усього по розділу ІІ	**545**	**132836,2**	**172267,4**
ІІІ.РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ КОРОТКОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Кредити банків (90)	600		
Позикові кошти (95)	610		
Кредити та позики, що не погашені в строк	620		
Кредиторська заборгованість:			
за товари,роботи і послуги, строк сплати яких не настав (60,76)	630	8093,4	4035,8
за товари,роботи і послуги, не сплачені в строк (60,76)	640		
з векселів виданих (66)	650	533,4	265,1
з авансів одержаних (61)	660		
з податкових розрахунків (67)	665		
з бюджетом (68)	670	1296,9	172,9
з позабюджетних платежів (65)	680	32,7	32,7
із страхування (69)	690	84,3	98,5
з оплати праці (70)	700	364,9	211,4
з дочірніми підприємствами (78)	710		
з учасниками (75)	715		
з іншими кредиторами (71,76)	720	3,1	2,1
інші короткострокові зобов'язання	740	3870	1071,7
Усього по розділу ІІІ	**750**	**14278,7**	**5890,2**
БАЛАНС (сума рядків 495,545,750)	**760**	**189073,9**	**181372,2**

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ ТА ЇХ ВИКОРИСТАННЯ
ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД" станом на 01 січня 2000 року

І. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Найменування показника	код рядка	Прибутки	Збитки
1	2	3	4
Виручка від реалізації продукції (товарів,робіт,послуг)	010	111634,5	x
Державне регулювання цін	011		x
Податок на додану вартість	015	x	15241,6
Акцизний збір	020	x	1063,6
	025	x	
Дорожній збір	030	x	543,5
Затрати на виробництво реалізованої продукції (товарів,робіт)	040	x	74269,3
Комерційні витрати	045	x	7288,9
Результат від реалізації	050	13227,6	
Інші операційні доходи і витрати	060	344,5	
Доходи від володіння корпоративними правами	070		x
Проценти до одержання	080		x
Інші позареалізаційні доходи і витрати	085	1090,5	61642,3
Усього прибутків і збитків	090	14662,6	61642,3
Прибуток або збиток звітного періоду	100		46979,7
Податок на прибуток	105	x	
Інші використання прибутку	110	x	6458,2
Нерозподілений прибуток (непокриті збитки) звітного року	120		

ІІ. ВИКОРИСТАННЯ ПРИБУТКУ

Найменування показника	код рядка	Звітного року	Минулих років
1	2	3	4
Платежі до бюджету	200	-	-
Відрахування до резервного (страхового) фонду	210	-	-
Використано на :		-	
збільшення статутного фонду	215	-	-
виробничий розвиток	220	-	-
соціальний розвиток	230	-	-
заохочування	240	-	-
дивіденди	245	-	-
вилучення виручки	250	-	-
поповнення оборотних коштів	255	-	-
інші цілі	260	-	-

ІІІ. ЗАТРАТИ НА ВИРОБНИЦТВО (ВИТРАТИ ОБІГУ)

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Матеріальні затрати	300	26168,2
Витрати на оплату праці	310	7336,4
Відрахування на соціальні заходи	320	2423,9
Амортизація	330	11451
Інші витрати	340	7273,9
Разом	350	54653,4
Фактичні обсяги виробництва продукції (робіт,послуг)	360	65529

IV.РОЗШИФРОВКА ОКРЕМИХ ПРИБУТКІВ І ЗБИТКІВ

Найменування показника	Код рядка	Прибутки	Збитки
1	2	3	4
Прибутки (збитки) минулих років	400	-	-
Штрафи,пені,неустойки	410	-	-
Фінансові результати від:			
надзвичайних ситуацій	420	x	-
списання заборгованості,термін позовної давності якої минув	430	-	1032,5
завищення цін і тарифів	440	-	x
	450	-	-
зміни курсу іноземних валют	460	-	58395,3
ліквідації основних засобів	465	22,4	-
спільної діяльності	470	-	-
продажу основних засобів, нематеріальних активів			
товарно-матеріальних цінностей	480	327,2	-
реалізації цінних паперів	490	-	-
здачі окремого майна в оренду	495	-	-
купівлі і продажу іноземної валюти	500	-	19,2
	510	-	-

V. ПЛАТЕЖІ ДО БЮДЖЕТУ

Найменування показника	Код рядка	Належать за розрахунком	Фактично внесено
1	2	3	4
Акцизний збір	600	1078,7	2580,8
Податок на додану вартість	610	3496,8	4723,5
Фонд ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи	620	-	-
Рентні платежі	630	-	-

Ресурсні платежі	640	1371,7	1344,5
Амортизаційні відрахування	645	-	-
Інші податки і платежі	650	4184,8	4005,7
	655	-	-

Довідково: відстрочені платежі до бюджету (660) ____

Державних позабюджетних фондів (670) ____

БАЛАНС ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД" станом на 01 квітня 2000 року

АКТИВ	код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
І. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи :			
Залишкова вартість	010	457,3	516,5
первісна вартість	011	480,3	551,9
Знос	012	23,0	35,4
Незавершене будівництво	020	17627,9	17261,8
Основні засоби :			
Залишкова вартість	030	134768,7	132160,1
первісна вартість	031	200332,2	200465,2
Знос	032	65563,5	68305,1
Довгострокові фінансові інвестиції :			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040		
інші фінансові інвестиції	045	6725,4	6860,6
Довгострокова дебіторська заборгованість	050		
Відстрочені податкові активи	060		
Інші необоротні активи	070		
Усього за розділом І	**080**	**159579,3**	**156799,0**
І. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси :			
Виробничі запаси	100	6900,1	5911,4
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110		
Незавершене виробництво	120	1362,3	1221,8
готова продукція	130		0,1
Товари	140	47,5	47,5
Векселі одержані	150		
Дебіторська заборгованість за товари,роботи,послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	4503,6	2007,1
первісна вартість	161	4503,6	2007,1
резерв сумнівних боргів	162		
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	2090,4	2459,6
за виданими авансами	180		
з нарахованих доходів	190		
із внутрішніх розрахунків	200		
Інша дебіторська заборгованість	210	7,3	3,9
Поточні фінансові інвестиції	220		
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	291,4	193,9
в іноземній валюті	240	2469,4	103,4
Інші оборотні активи	250	560,7	407,4
Усього за розділом II	**260**	**18232,7**	**12356,1**
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**270**		
БАЛАНС	**280**	**177812,0**	**169155,1**

ПАСИВ	код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
І. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	2202,0	2202,0
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	134250,5	133269,9
Резервний капітал	340	550,6	550,6
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	-137244,9	-150167,8
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
Усього за розділом І	**380**	**-241,8**	**-14145,3**
II.ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ І ПЛАТЕЖІВ			
Забезпечення виплат персоналу	400		
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування	420		
Усього за розділом II	**430**		
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460		
Інші довгострокові зобов'язання	470	172267,4	179245,6
Усього за розділом III	**480**	**172267,4**	**179245,6**
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500		
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510		
Векселі видані	520	265,1	167,2
Кредиторська заборгованість за товари,роботи,послуги	530	5055,1	3474,3
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540		
з бюджетом	550	122,3	146,1
з позабюджетних платежів	560	32,7	-
зі страхування	570	98,5	61,4
з оплати праці	580	204,9	205,4
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	7,8	0,4
Усього за розділом IV	**620**	**5786,4**	**4054,8**
V. ДОХОДИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**630**		
БАЛАНС	**640**	**177812,0**	**169155,1**

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ ВАТ "ОДЕСЬКИЙ НАФТОПЕРЕРОБНИЙ ЗАВОД" станом на 01 квітня 2000 року

I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Стаття	код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів,робіт,послуг)	010	1392,6	-
Податок на додану вартість	015	115,1	-
Акцизний збір	020	-	-
	025	-	-
Інші вирахування з доходу	030	-	-
Чистий дохід (виручка)від реалізації продукції (товарів,робіт)	035	1277,5	-
Собівартість реалізованої продукції (товарів,робіт,послуг)	040	753,5	-
Валовий:			
прибуток	050	524,0	-
збиток	055	-	-
Інші операційні доходи	060	5749,4	-
Адміністративні витрати	070	2917,1	-
Витрати на збут	080	-	-
Інші операційні витрати	090	16279,2	-
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100	-	-
збиток	105	12922,9	-
Дохід від участі в капіталі	110	-	-
Інші фінансові доходи	120	-	-
Інші доходи	130	135,1	-
Фінансові витрати	140	-	-
Витрати від участі в капіталі	150	-	-
Інші витрати	160	-	-
1	2	3	4
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування			
прибуток	170	-	-
збиток	175	12922,9	-
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	-	-
Фінансові результати від звичайної діяльності :			
прибуток	190	-	-
збиток	195	12922,9	-
Надзвичайні :			
доходи	200	-	-
витрати	205	-	-
Податки з надзвичайного прибутку	210	-	-
Чистий:			
прибуток	220	-	-
збиток	225	12922,9	-

II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

Найменування показника	код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	151,8	-
Витрати на оплату праці	240	30,6	-
Відрахування на соціальні заходи	250	11,4	-
Амортизація	260	301,4	-
Інші операційні витрати	270	14,3	-
Разом	280	509,5	-

III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Назва статті	код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	-	-
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	-	-
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	-	-
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	-	-
Дивіденди на одну просту акцію	340	-	-

3. Дані про членів виконавчого органу, голову спостережної ради, голову ревізійної комісії та головного бухгалтера

№ п/п	Прізвище ім'я та по батькові	Посада	Рік народження	Освіта	Кваліфікація	Виробничий стаж (років)	Стаж роботи на даній посаді (років)
1	Жуков Олександр Борисович	Голова спостережної ради	1954	Вища	Економіст	3	3
2	Мельнік Валерій Іванович	Голова Правління	1945	Вища	Інженер-економіст	39	7
3	Подгорняк Григорій Михайлович	Заступник голови правління (директор з економіки та фінансів)	1953	Вища	Інженер-механік, кандидат економічних наук	25	2,5
4	Романович Юрій Леонтійович	Член правління (технічний директор)	1941	Вища	Інженер-технолог	43	2
5	Григор'єв Станіслав Васильович	Член правління (директор з загальних питань)	1946	Вища	Інженер-механік	30	3
6	Внучкова Лариса Петрівна	Член правління (головний бухгалтер)	1949	Середньо-спеціальне	Фінансист	33	6,5
7	Павленко Євген Савелійович	Член правління (заступник начальника технічного відділу)	1942	Вища	Технолог	40	2
8	Красножон Лариса Вікторовна	Член правління (секретар-референт)	1960	Вища	Інженер сл. зв'язку	23	5
9	Чібісова Наталія Михайлівна	Голова ревізійної комісії	1956	Вища	Інженер-економіст	26	3,5

4. Фактори ризику у діяльності емітента

Факторами ризику у діяльності емітента є: погіршення економічного стану в Україні, можливі зміни податкового законодавства, перебої з постачання нафти на підприємство, інші форс — мажорні обставини.

5. Опис ділової активності емітента

Одеський нафтопереробний завод забезпечений потрібними резервуарними парками для нафти та нафтопродуктів. Наявність трубопроводів, що зв'язують завод з нафтобазами ВАТ "Одеснафтопродукт", ВАТ "Ексімнафтопродукт", нафтогаванню Одеського морського порту, трубопроводом, що зв'язують завод з магістральним нафтопроводом "Кременчук-Херсон-Одеса" дозволяє відвантажувати нафтопродукти безпосередньо у резервуари вказаних підприємств та на танкери.

Для приймання нафти по залізниці та відвантаження світлих нафтопродуктів завод має зливноналивну залізничну естакаду та 2-і автомобільні наливні естакади, котрі дозволяють забезпечити відвантаження продукції по розгалуженій мережі автомобільних та залізничих доріг півдня України та Молдови. Власна котельня, в складі 5 казанів ДЕ та ДКВР, повністю забезпечує потреби заводу у теплоенергії та парі.

Всі автобензини марок А-80, А-92, А-95, А-98 випускаються неетилированими, з змістом бензолу нижче 3%, при цьому зміст ароматичних вуглеводородів у високооктанових бензинах досягає 45-50%.

Випускається дизельне паливо — марок Л-02-62, Л-05-40, в залежності від замовлення споживачів. Завод взмозі забезпечити виробіток в повному об'ємі дизельного палива, що задовольняє вимогам Європейського Союзу, з змістом сірки до 0,05%.

Випускається також паливо для реактивних двигунів. По своїм характеристикам паливо для реактивних двигунів задовольняє вимогам, як Державного стандарту України, так і міжнародних стандартів.

Заводом, на замовлення постачальників нафти, виробляється мазут топочний марки М-40, котрий постачальниками нафти експортується у країни Європейського Союзу.

Якість вироблюваних заводом дорожніх нафтобітумів та будівельних нафтобітумів повністю задовольняє вимогам ДГСТ, а при відповідній реконструкції бітумної установки, може бути забезпечений перехід на нові технології виробництва полімерно — в'яжучих матеріалів.

До істотних переваг заводу належить віднести його вдале територіальне розташування та наявність розгалуженої сіті нафтопроводів, що зв'язують завод з нафтобазами ВАТ "Ексімнафтопродукт", ВАТ "Одеснафтопродукт ".

Станом на 01.04.2000р. наукових досліджень товариством не здійснювалось.

Станом на 01.04.2000р. товариство здійснило такі інвестиції до статутних фондів підприємств:

— ТОВ "Досуг" — основні засоби на загальну суму 1 308 521,75 грн.

— ТОВ "Автотранс-Сервіс" — основні засоби на загальну суму — 2 399 468,48 грн.

6. Дані про емісію акцій

6.1. Рішення про проведення додаткової емісії акцій прийнято Загальними зборами акціонерів 05 травня 2000 р. (Протокол №1) з метою збільшення статутного фонду Товариства.
6.2. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку становить 179 729 729, 55 грн. Кількість акцій на які планується здійснити підписку — 665 665 665 штук.
6.3. Вид акцій — прості іменні акції.
6.4. Номінальна вартість — 0.27 грн. (двадцять сім копійок) кожна.
6.5. Серії та порядкові номери акцій: випускаються акції серії Б з № 000000001 по № 665 665 665 включно.
6.6. Форма випуску акцій — документарна.
6.7. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії: збільшення статутного фонду Товариства та залучення коштів для виконання комплексної програми технічного переозброєння підприємства та реконструкції виробничих фондів.
На вказані заходи планується спрямувати близько 70% надходжень від емісії акцій.
Близько 30% надходжень від емісії планується спрямувати на поповнення оборотних коштів підприємства для організації виробництва високоякісних видів продукції.
6.7.1. У випадку залучення від емісії майна та майнових прав — отримання прибутку від розпорядження наданим майном та майновими правами з подальшим його використанням для цілей, вказаних у п.6.7.
6.8. Адреса місця підписки на акції: м. Одеса, Шкодова гора, 1.
Дата початку підписки — 15 червня 2000р. Дата закінчення підписки — 26 червня 2000р.
6.9. Запланований курс продажу акцій — за номінальною вартістю — 0.27 грн. (двадцять сім копійок) кожна.
6.10. Перелік засновників та належних їм акцій: засновник згідно статуту — Держава в особі Державного комітету нафтової, газової та нафтопереробної промисловості України станом на 01.05.2000р. акціями Товариства не володіє.
6.11. Права, що надаються власникам акцій:
Власник простих іменних акцій має право:
— приймати участь в управлінні Товариством з правом голосу на загальних зборах акціонерів, пропорційно до кількості акцій, які йому належать; голосування на загальних зборах акціонерів Товариства проводяться за принципом: одна акція — один голос;
— брати участь та голосувати на Загальних зборах акціонерів особисто або через своїх довірених осіб (представників);
— обиратися та бути обраним до Спостережної ради, Ревізійної комісії та інших органів Товариства;
— брати участь у розподілі прибутків Товариства та отримувати їх частку (дивіденди) у порядку визначеному Статутом Товариства та Положенням про порядок нарахування та виплату дивідендів;
— отримувати інформацію про діяльність Товариства. На вимогу акціонера Товариство надає йому для ознайомлення копії річних балансів, звітів Товариства, протоколів зборів;
— на отримання частки майна Товариства, пропорційно кількості акцій, які є його власністю, у випадку ліквідації Товариства;
— передавати акції, що йому належать у порядку визначеному чинним законодавством та Статутом, заповідати їх у спадщину;
— пріоритетного права на придбання додатково випущених акцій Товариства.

За рішенням загальних зборів акціонерів і Спостережної Ради Товариства можуть бути встановлені інші додаткові пільги власникам акцій. Власникам привілейованих акцій, якщо такі акції будуть випущені, надається переважне право на отримання дивідендів, а також на приорітетну участь у розподілі майна Товариства у разі його ліквідації. Власники привілейованих акцій не мають брава брати участь в управлінні Товариством.

6.12. Відомості щодо ринкової вартості акцій.
Акції Товариства пройшли лістінг до котирування в офіційному відділенні котирування К-2 на Українській фондовій біржі.
Акції Товариства двічі виставлялись на торги Української фондової біржі. Продавцем в обох випадках виступала Держава в особі Фонду державного майна. Перший пакет розміром в 0.1% статутного фонда Товариства був реалізований 24.11.98р. по 0.03 грн. за акцію при початковій ціні 0.03 гривні (тобто по 3 номінала, старий номінал акції — 0.01 грн.). Другий пакет розміром в 25% статутного фонду акцій був реалізований 28.03.2000р. по 0.25 грн. за акцію при початковій ціні 0.25 грн. (тобто по 25 номіналів, старий номінал акції 0.01 грн.).

6.13. Порядок підписки на акції та їх оплата:

Підписка на акції буде здійснюватися за адресою Товариства: Україна, 65041, м. Одеса, Шкодова гора, 1. тел. (0482) 34-06-54, факс (0482) 733-70-66.
Не раніше, ніж через 10 днів після опублікування в офіційній пресі інформації про додаткову емісію акцій Товариства особи, що бажають придбати акції, надають Правлінню Товариства письмову заяву про придбання відповідної кількості акцій у вільній формі. Заява від фізичної особи повинна бути засвідчена власноручним підписом заявника, від юридичної — підписами керівника та головного бухгалтера (за наявністю) та засвідчена печаткою. У дводенний термін після подання заяви складається договор купівлі — продажу між емітентом та заявником. Оплата акцій проводиться шляхом перерахування коштів Товариству на його поточний рахунок №26009125761 в АКБ "Морський транспортний банк", МФО 328168, ЕДРПОУ 00152282 у такі терміни:
— не меньш, як 10 відсотків номінальної вартості акцій на які підписався заявник впродовж 2-х днів з дня укладання договору купівлі-продажу, про що заявнику видається письмове зобов'язання про продаж відповідної кількості акцій;
— не меньш, як 30 відсотків номінальної вартості акцій на які підписався заявник з урахуванням попереднього внеску до дня припинення підписки.
Оплата вартості акцій може бути здійснена шляхом передачі майна, майнових та немайнових прав, інших матеріальних цінностей, цінних паперів, прав користування землею, водою та іншими природними ресурсами, будинками, спорудами. Передача вищезазначених засобів оплати здійснюється з оформленням акту прийому-передачі, який набуває сили невід'ємного додатку до договору купівлі-продажу акцій. Акт підписується Головою правління та головним бухгалтером та скріплюється печаткою. Оцінку вищезазначених засобів оплати здійснює комісія, яка призначається Спостережною радою Товариства.
Оплата акцій може бути здійснена також у іноземній валюті на поточний рахунок Товариства у іноземній валюті. Перерахування курсу іноземної валюти здійснюється за офіційним курсом Національного банку України на дату перерахування коштів.
Оплата 30% акцій грошовими коштами чи передача у рахунок оплати відповідного майна (майнових прав) є підтвердженням підписки на акції в наслідок чого особам, що підписалися видається тимчасове свідоцтво.
Особи, які підписалися на акції зобов'язані сплатити повну вартість придбаних акцій протягом року з дати внесення змін до статуту, пов'язаних із збільшенням статутного фонду.
Не пізніше, ніж 6 місяців з дати реєстрації випуску акційі, Товариство зобов'язане видати акціонеру сертифікат на сумарну вартість та кількість придбаних акцій.
Акціонери користуються переважним правом на придбання акцій.
Дострокове завершення підліски на акції не передбачається.

6.14. Послугами торговців цінними паперами при підготовці інформації про додаткову емісію акцій Товариство не користується.
6.15. Дії емітента, у разі перевищення або недосягнення рівня запланованої підписки на акції.
У разі перевишення рівня оголошеного розміру підписки затверджується верхня межа рівня підписки, тобто 179 729 729, 55 грн. Заяви бажаючих підписатися на суму понад верхньої межі запланованої підписки будуть скасовуватися з кінця списку поданих заяв та повернення коштів у цьому випадку буде здійснюватися протягом 30 днів з дати закінчення терміну підписки. У разі недосягнення оголошеного розміру підписки рішення щодо затвердження обсягу емісії приймають загальні збори акціонерів.
У разі недосягнення рівня оголошеної емісії загальні збори приймають рішення про внесення відповідних змін до статуту, пов'язаних із збільшенням статутного фонду.
У разі відмови від випуску акцій кошти повертаються не пізніш як через 30 днів з моменту прийняття загальними зборами акціонерів рішення про відмову від випуску акцій.
Дострокове завершення підписки на акції не передбачається.

6.16. Терміни, порядок та адреси місць виплати дивідендів за підсумками року, здійснення операцій і депонування.

Дивіденди виплачуються один раз на рік, за підсумками календарного року за рахунок прибутку, який залишається у власності Товариства після сплати податків, інших обов'язкових платежів до бюджету та процентів за банківський кредит. Право на отримання частки прибутку (дивідендів) пропорційно частці кожного з учасників, мають особи, які є учасниками Товариства на початок строку виплати дивідендів.

Рішення про розмір фонду виплати дивідендів приймають загальні збори акціонерів. Термін виплати дивідендів — не пізніше року, наступного за роком, по результатах якого були начислені дивіденди. Загальні збори можуть встановити інший термін виплати дивідендів у межах терміну, встановленого статутом Товариства.

Виплата дивідендів проводиться за місцезнаходженням Товариства за адресою: м.Одеса, Шкодова гора, 1.

Виплата дивідендів здійснюється банківським переказом, поштовим переказом, через касу Товариства чи обсуговуючого банку (у разі відповідної угоди з банком) та іншими узгодженими з акціонерами способами. Депоновані дивіденди зберігаються на поточному рахунку Товариства.

7. Перелік та результати попередніх емісій

Попередньо Товариство здійснило випуск 220 195 953 простих іменних акцій у документарній формі номінальною вартістю 0.01 грн. кожна на загальну суму 2 201 959, 53 грн. Випуск зареєстрований Міністерством фінансів України за №240/1/94 від 17.06.94р. Згідно з рішенням ДКЦПФР №26 від 12.03.98р. випуск акцій було переєстровано Одеським територіальним управлінням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку за № 40/15/1/99 від 05 лютого 1999р.

Товариство здійснило емісію акцій нової номінальної вартості у зв'язку з індексацією основних фондів. Було випущено 220 195 953 простих іменних акцій у документарній формі номінальною вартістю 0.27 грн. кожна на загальну суму 59 452 907,31 грн. Випуск акцій зареєстровано Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 19 квітня 2000 року, свідоцтво № 173/100.
Привілейованих акцій, акцій на пред'явника та облігацій Товариство не випускало.

8. Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу та перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищують 5%

Станом на 01.04.2000р. у власності членів виконавчого органу є такі частки у статутному фонді Товариства:

Прізвище, ім'я та по батькові	Кількість акцій (штук)	% до СФ
Мельник Валерій Іванович	451 498	0,2050
Подгоряк Григорій Михайлович	235 560	0,1070
Григор'єв Станіслав Васильович	292 754	0,1330
Романович Юрій Леонтійович	292 754	0,1330
Внучкова Лариса Петрівна	266 754	0,1211
Павленко Євген Савельович	240 754	0,1093
Красножон Лариса Вікторівна	1 575	0,0007
Чібісова Наталія Михайлівна	1 050	0,0005

Перелік осіб, частка яких перевищує 5% статутного фонду Товариства станом на 01.05.2000р.

Найменування	Кількість акцій (штук)	% до СФ
Товариство з обмеженою відповідальністю "Лук-Синт"	55 048 989	25,0000
Компанія "LUK-SINTEZ OIL LIMITED"	141 664 249	64,3355

Станом на 01.05.2000р. державна частка у статутному фонді товариства відсутня.

9. Відомості про реєстратора

Реєстроутримувачем Товариства на підставі договору на ведення системи реєстру №006/Р від 01.09.99р. є Акціонерний комерційний банк "Морський транспортний банк", м.Іллічівськ, вул. Леніна, 28. Дозвіл на право ведення реєстрів власників іменних цінних паперів №329-Р від 04.06.97р.

10. Відомості про депозитарій цінних паперів

Послугами депозитарію Товариство не користується.

11. Дані про відповідальних за інформацію осіб

Відповідальними особами за підготовку інформації про додаткову емісію акцій є:
— Голова Правління ВАТ "Одеський нафтопереробний завод" Мельнік Валерій Іванович, резидент;
— Головний бухгалтер ВАТ "Одеський нафтопереробний завод" Внучкова Лариса Петрівна, резидент.
Директор аудиторської фірми "Моніторінг" Зайцев Сергій Дмитрович, резидент.
Аудиторська фірма "Моніторінг": м. Одеса, Шкодова гора, 2. Тел. (0482) 345-840, факс (0482) 345-841. Код ЕДРПОУ 30445336.

Вказані особи заявляють, що відомості, вказані в цій інформації є дійсними та носять достовірний характер.

12. Дані про юридичних осіб, що гарантують надходження коштів емітенту

Осіб, що гарантують надходження коштів емітенту від розміщення акцій немає.

13. Відомості про будь— які обмеження щодо прав володіння цінними паперами

Акціонери мають право здійснювати не заборонені законодавством України операції з акціями Товариства. Акціонер має право продавати, дарувати, обмінювати, відчужувати іншим способом акції, передавати у спадщину або заставу. Операції з акціями Товариства, щодо яких здійснюється перехід права власності на акції або відносини позики є дійсними тільки за умови реєстрації відповідних змін у реєстрі акціонерів Товариства.

13.1. Дані щодо країн та бірж, на яких продавались або продаються цінні папери емітента

Акції Товариства пройшли лістінг до котирування в офіційному відділенні котирування К-2 на Українській фондовій біржі, Україна, м.Київ, пров. Рильський, 10. Остання угода з акціями Товариства, про що є відомості у емітента: на Українській фондовій біржі була здійснена угода з купівлі-продажу пакету акцій, розміром в 25% статутного фонду. Цей пакет акцій був реалізований 28.03.2000р. по 0.25 грн. за акцію при початковій ціні 0.25 грн. (тобто по 25 номіналів, старий номінал акції 0.01 грн.).

13.2. Товариство не входить до ніяких груп підприємств (холдінгових компаній, концернів, організацій, тощо).

13.3. Перелік дозволів (ліцензій) одержаних емітентом

Товариством отримані такі види ліцензій на окремі види діяльності:
— на проведення "Проектних робіт" № ОД 00509, дійсна до 28.12.2001р., видано Управлінням містобудування та архітектури Одеської Облдержадміністрації.
— "Надання послуг телефонного зв'язку" №0019868 видано Державним комітетом зв'язку України, дата видачі 09.02.99р. терміном на 10 років.

13.4. Відомості про середню заробітну плату членів виконавчого органу за останній квартал та 1999 фінансовий рік

Згоди на одержання відомостей про середню заробітну плату членів виконавчого органу не отримано.

13.5. Дані щодо осіб, відповідальних за проведення аудиту Товариства

Аудитором Товариства є ТОВ аудиторська фірма "Моніторінг", м. Одеса, Шкодова гора, 2. Тел. (0482) 345-840, факс (0482) 345-841. Код ЕДРПОУ 30445336
Ліцензія на аудиторську діяльність №002109 від 05.07.99р. видана Аудиторською палатою України. Дійсна з 07.07.99р. по 05.07.2003р.

13.6. Відомості про перспективи розвитку товариства на поточний фінансовий рік

Товариство передбачає здійснити об'єм переробки нафти 2400 тис. тонн за рік та довести завантаження потужностей близько 63% з метою отримання високоякісних видів продукції.
Проводиться робота по зменшенню витрат та підвищенню прибутковості виробництва.

Одержати більш детальнішу інформацію можна безпосередньо за адресою: м. Одеса, Шкодова Гора, 1, або за тел. (0482) 732-43-34.

Голова Правління — Мельник В.І.

Головний бухгалтер — Внучкова Л.П.

Директор Аудиторської фірми "Моніторінг" — Зайцев С.Д.

ПОНЕДІЛОК, 29 травня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Що в упаковці?
09.00 ДО УВАГИ ШКІЛ. Оголошення випускних екзаменаційних завдань з української мови. 11 клас. Переказ.
09.05 7 днів.
10.00 Сім днів спорту.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. фільм «Супермен». Частина 1 — «Літо».
12.40 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.15 Док. фільм «Прапор. Навіщо він?». 1 серія «Ірландія».
16.30 Музичний синдром.
17.00 Док. серіал «Червоні зірки».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.45 Що в упаковці?
19.50 Футбол від УТН.
20.20 Милосердя.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Чарівна бойківчанка. Ювілейний концерт н. а. України О. Білозір. Частина 1.
23.10 Мультфільми для дорослих.
23.40 Хіт-2000.
23.50 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.20 Містечко.
16.00 СВ-2000.
16.35 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів».
17.30 Серіал «Друзі».
18.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Рік теляти».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Підземелля».
21.45 Старі та нові «Маски».
22.15 Серіал «Менти».
23.15 Ситуація.
23.30 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
00.05 ТСН.
00.30 Серіал «Цілком таємно».

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Серіал «Ніжна отрута».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.15 Між іншим.
08.20 Класна компанія.
08.30 Життя тварин.
09.00 Новини.
09.05 Минуле.
09.10 Прогноз погоди.
09.15 Уік-енд.
09.45 Елка і кореші.
09.55 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 5 — «Динозавр». 1 серія.
11.10 Серіал «Тінь і світло».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.10 Мультфільм.
12.30 Мелорама.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.30 Худ. фільм «Альошчине кохання».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле-2000.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Біжи, Лоло, біжи».
22.30 Серіал «Операція «Екстрадиція».
23.30 Ток-шоу «Акули пера». Б. Мойсеєв.
00.20 Вчасно.
00.40 Подробиці. Підсумки дня.
00.50 Серіал «Головний підозрюваний».
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Крихітка.
13.40 Хіт-базар.
14.15 Схуднення за методикою Смелова.
14.25 Концерт П. Зіброва «Жінка кохана-2». Частина 1.
15.20 Пульс.
15.35 На ранковому прийомі.
16.30 Виробник національної марки.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.50 «Вікна». Спорт.
08.20 Бізнес-студія.
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00 «Вікна» у світ.
10.30, 14.05, 16.40, 17.40 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.55 Програми «Біз-ТБ».
14.35 Мультсеріал «Небесні танцюристи».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.10 Телемагазин.
16.30 «Вікна». Новини.
16.50 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Худ. фільм «Ізабель Еберхард».
21.40 «Вікна». Бізнес.
22.00 Худ. фільм «Земля — повітря».
23.35 Док. фільм «Неокульти: полювання відкрито». Частина 1.
00.00 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Худ. фільм «Вусатий нянь».
11.20, 12.50 Тетянин полудень.
11.40 Худ. фільм «Підкидьок».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «У пошуках пригод».
15.50 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
16.20 Худ. фільм «Хлопці Харді».
16.45 Серіал «Таггерт. Посмертні виплати». 1 серія.
17.40 Худ. фільм «Шукайте жінку». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Серіал «Темні небеса».
20.15 Модні тканини на Толстого,5.
20.25 Худ. фільм «Армагеддон». 1 серія.
22.00 Репортер. Тема дня.
22.20 Худ. фільм «Я чекала тебе».
23.55 Репортер.
00.00 Серіал «Голод».

ВІВТОРОК, 30 травня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Футбол від УТН.
09.30 Що в упаковці?
09.35 Серіал «Вітер у спину».
10.20 Нова колекція.
10.30 Бути жінкою.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Пригорща.
12.20 Хіт-2000.
12.55 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.15 Док. фільм «Прапор. Навіщо він?». 2 серія «Італія».
16.30 Обрані часом. «Кому повідаю печаль мою...». В. Винниченко.
17.00 Док. серіал «Червоні зірки».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.40 Хіт-2000.
18.45 Серіал «Вітер у спину».
19.40 Що в упаковці?
19.50 Сезон мод — погляд у майбутнє.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Чарівна бойківчанка. Ювілейний концерт н. а. України О. Білозір. Частина 2.
23.10 Калейдоскоп UK.
23.40 Хіт-2000.
23.55 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Худ. фільм «Жіночі чари».
11.55 Перехрестя.
12.25 Діалог зі сфінксом.
12.55 Основи.
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Г. Сковорода. Сервантес «Дон Кіхот».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.05 Серіал «Менти».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Старі та нові «Маски».
16.30 Серіал «Район Мелроуз».
17.25 Серіал «Друзі».
17.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Вокзал для злочинців».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Перебірливий жених».
21.55 Гумористична програма «Золотий гусак».
22.30 Серіал «Менти».
23.30 Ситуація.
23.45 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
00.15 ТСН.
00.35 Серіал «Цілком таємно».

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Серіал «Ніжна отрута».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Манкузо — агент ФБР».
09.00 Новини.
09.05 Минуле.
09.10 Прогноз погоди.
09.15 M-drive.
09.30 Сім'я від А до Я.
09.40 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 5 — «Динозавр». 2 серія.
10.30 Мультфільм.
10.50 Вчасно.
11.05 Серіал «Тінь і світло».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.10 Мультфільм.
12.30 НЛО.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.35 Як це було. «Київський потоп. 1961 р.».
19.10 Серіал «Гнів янголів». 1 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле-2000.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Острів чудовиськ».
22.40 Серіал «Операція «Екстрадиція».
23.40 Подробиці. Підсумки дня.
23.55 Серіал «Робота».
00.25 Худ. фільм «Ох, вже ця молодь!».
01.55 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Шлягер представляє.
14.05 Інтер'єр.
14.35 Молодіжна телевізійна служба.
15.10 Соя відома і невідома.
15.25 Оплески, оплески.
15.55 Виробник національної марки.
16.05 Недільні зустрічі.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.40 «Вікна». Бізнес.
08.00 Великий репортаж.
08.30 «Вікна». Опівночі.
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00 Клуб «Білий папуга».
10.30, 12.15, 15.50, 16.40, 17.40 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.55 Програми «Біз-ТБ».
12.35 Худ. фільм «Ізабель Еберхард».
14.35 Мультсеріал «Небесні танцюристи».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.10 Телемагазин.
16.30 «Вікна». Новини.
16.50 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Худ. фільм «Дурнів нема».
21.40 «Вікна». Бізнес.
22.00 Кубок Стенлі.
23.40 Гумористична програма «ОЙ».
00.00 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Серіал «Темні небеса».
10.55, 12.45 Тетянин полудень.
11.15 Худ. фільм «Веселі хлопці».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Армагеддон». 1 серія.
15.45 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
16.15 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
16.50 Серіал «Таггерт. Посмертні виплати».
17.45 Худ. фільм «Шукайте жінку». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Новий зір із клінікою «Оптимед».
19.25 Серіал «Темні небеса».
20.15 Новинки «Венето».
20.20 Час «Нью Вінд».
20.35 Худ. фільм «Армагеддон». 2 серія.
22.00 Репортер. Тема дня.
22.20 Худ. фільм «Таємна місія».
00.00 Репортер.
00.05 Психологічна служба допомоги.

СЕРЕДА, 31 травня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Мультфільм.
09.25 Що в упаковці?
09.30 Серіал «Вітер у спину».
10.25 Нова колекція.
10.40 Наш дім.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. фільм «Супермен». Частина 2 — «Осінь».
12.25 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.15 Док. фільм «Прапор. Навіщо він?». 3 серія «Бельгія».
16.30 Classic-прем'єр. Сторінками програми.
17.00 Док. серіал «Червоні зірки».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.45 Що в упаковці?
19.50 Автосапієнс.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Худ. телефільм «Петля». 1 серія.
23.20 Хіт-2000.
23.35 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Худ. телефільм «Поранене каміння». 1 серія.
11.20 Обрані часом. Колесси. Честь і дяка.
11.55 Зірки, на сцену!
12.25 Сільський час.
13.15 Журнал «Вісник податкової служби України».
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Родина Ревуцьких. «Мудрість волі». Урок французької мови № 24. На всі руки майстер. Лозоплетіння.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.05 Серіал «Менти».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Як стати зіркою.
16.30 Собачі радощі.
16.50 Серіал «Район Мелроуз».
17.45 Серіал «Друзі».
18.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Настав час кохати».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Моя люба жертва».
21.50 Повне мамаду.
22.25 Серіал «Менти».
23.30 Ситуація.
23.45 «Особливий погляд» з М. Вереснем.
00.15 ТСН.
00.35 Серіал «Цілком таємно».

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Серіал «Ніжна отрута».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Манкузо — агент ФБР».
09.00 Новини.
09.05 Минуле.
09.10 Прогноз погоди.
09.15 M-drive.
09.25 Смачно з Борисом Бурдою.
09.45 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 6 — «Шантаж». 1 серія.
11.20 Серіал «Тінь і світло».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.10 Мультфільм.
12.30 Планета Здоров'я.
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза».
18.35 Банка коміксів.
19.05 Серіал «Гнів янголів». 2 серія.
19.35 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Право вибору.
20.55 Інтерспорт.
21.10 Минуле-2000.
21.20 Прогноз погоди.
21.30 Футбол. А. Шевченко проти Д. Бекхема у матчі Англія —Україна.
23.50 Серіал «Операція «Екстрадиція».
00.50 Подробиці. Підсумки дня.
01.00 Серіал «Робота».
01.25 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.
01.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Хіт-базар.
13.55 Док. фільм «Місто Колумба».
14.05 Ключі від міста.
14.45 Крила.
15.15 Ще раз про ожиріння.
15.25 Київ діловий.
15.55 Люди і долі. В. Сологуб.
16.30 МАУП — держава освіти.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.40 «Вікна». Бізнес.
08.00 Жіночі відвертості.
08.30 «Вікна». Опівночі.
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00 Маппет-шоу.
10.30, 12.20, 16.40, 17.40 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.55 Програми «Біз-ТБ».
12.45 Худ. фільм «Дурнів нема».
14.35 Мультсеріал «Небесні танцюристи».
15.00 Мультсеріал «Черепашки нінзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.10 Телемагазин.
16.30 «Вікна». Новини.
16.50 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Худ. фільм «Війна Роуз».
21.40 «Вікна». Бізнес.
22.00 Худ. фільм «Справжнє кохання».
00.00 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Серіал «Темні небеса».
10.55, 12.40 Тетянин полудень.
11.15 Худ. фільм «Свинарка і пастух».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Армагеддон». 2 серія.
15.40 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
16.05 Худ. фільм «Хлопці Харді».
16.30 Серіал «Таггерт. Посмертні виплати».

31 травня на каналі «Інтер» футбол: Англія — Україна

Обличчя тисячоліть 2000

І. До 500 р.

Динамія ► (І століття до н. е.) — дружина Боспорського царя Асандра, онука Мітрідата Євпатора.

IV. 1501—2000 рр.

◄ Іван Айвазовський (1817—1900) — художник, засновник Феодосійської картинної галереї.

Платон Симиренко► (1820—1863) — промисловець, меценат, фінансував видання «Кобзаря» Т. Шевченка (1860 р.).

◄ Василь Боженко (1871—1919) — військовий діяч УРСР.

Іван Шовгенів ► (1874—1943) — науковець, громадський діяч, батько Олени Теліги.

◄ Володимир Антонов-Овсієнко (1883—1938) — військовий діяч УРСР.

Антон Макаренко► (1888—1939) — педагог, письменник.

◄ Микола Янчевський (1888—?) — військовий діяч УНР.

Варвара Чередниченко ► (1896—1949) — письменниця

◄ Микита Грищенко (1900—1987) — освітній та громадський діяч, перший ректор Київського педагогічного університету ім. М. Драгоманова.

Валентин Литвиненко► (1908—1979) — художник, письменник.

◄ Федір Бабичев (1917—2000) — хімік, академік.

Ласло Балла► (народ. 1927) — письменник.

(№ 70. Далі буде.)

Ведучий рубрики Віталій АБЛІЦОВ.

17.30 Худ. фільм «Слідопит».
19.00 Репортер.
19.20 Серіал «Темні небеса».
20.10 Новини «Венето».
20.15 Час «Нью Вінд».
20.30 Худ. фільм «З Пекіна з любов'ю».
22.00 Репортер. Тема дня.
22.20 Худ. фільм «Ворожі наміри».
23.55 Репортер.
00.00 Серіал «Голод».

ЧЕТВЕР, 1 червня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Автосапієнс.
09.30 Що в упаковці?
09.35 Серіал «Вітер у спину».
10.30 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. телефільм «Петля». 1 серія.
12.30 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.15 Док. фільм «Прапор. Навіщо він?». 4 серія «Англія».
16.30 Нова колекція.
17.00 Док. серіал «Червоні зірки».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.45 Що в упаковці?
19.50 Нова колекція.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Худ. телефільм «Петля». 2 серія.
23.20 Хіт-2000.
23.35 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Худ. телефільм «Поранене каміння». 2 серія.
11.20 Дитячий пісенний вернісаж-2000.
11.50 Жіночий портрет в інтер'єрі.
12.20 Телефільм «Літо Емільбека».
12.40 Мультфільм.
12.55 Хто в домі хазяїн?
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Історія української державності. Моделюємо мрію. Світи близькі, світи далекі. Арізона.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
08.50 Серіал «Менти».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Парк автомобільного періоду.
16.30 Собачі радощі.
16.45 Серіал «Район Мелроуз».
17.40 Серіал «Друзі».
18.10 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Настав час кохати».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Викрадена дитина».
21.45 Табу.
22.25 Серіал «Менти».
23.30 Ситуація.
23.45 Фонтан-клуб.
00.15 ТСН.
00.35 Серіал «Цілком таємно».

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Серіал «Ніжна отрута».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.15 Серіал «Манкузо — агент ФБР».
09.00 Новини.
09.05 Минуле.
09.10 Прогноз погоди.
09.15 Сім'я від А до Я.
09.25 Таємні історії.
09.45 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 6 — «Шантаж». 2 серія.
10.45 Мультфільм.
11.05 Серіал «Тінь і світло».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Прокинься і співай!
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Дика Роза». Заключна серія.
18.30 Знайди свою любов у програмі «Сьоме почуття».
19.15 Серіал «Гнів янголів». 3 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле-2000.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Ножиці».
22.55 Серіал «Профайлер-2».
23.50 Подробиці. Підсумки дня.
00.01 Серіал «Робота».
00.25 Худ. фільм «Удари і крики».
01.55 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.
02.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.30 Шлягер представляє.
14.05 Світ освіти.
14.25 Історія однієї картини.
14.40 Не панський маєток.
15.05 Родом з України. Марлен Хуцієв. Витоки творчості.
15.35 Острів скарбів.
16.05 Солодке життя.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.40 «Вікна». Бізнес.
08.00 Імпреза.
08.30 «Вікна». Опівночі.
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00 Мультсеріал «Сімпсони».
10.30, 16.40 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.45 Програми «Біз-ТБ».
13.40 Худ. фільм «Війна Роуз».
14.35 Мультсеріал «Небесні танцюристи».
15.00 Мультсеріал «Черепашки ніндзя».
15.25 Програми «Біз-ТБ».
16.10 Телемагазин.
16.30 «Вікна». Новини.
17.00 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Худ. фільм «Норма Джин і Мерилін».
21.40 «Вікна». Бізнес.
21.55 Кубок Стенлі.
23.35 Жіночі відвертості.
00.05 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Серіал «Темні небеса».
10.50, 12.55 Тетянин полудень.
11.10 Худ. фільм «Кубанські козаки».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «З Пекіна з любов'ю».
15.40 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
16.10 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
16.35 Серіал «Таггерт. Ланцюг обманів».
17.50 Худ. фільм «Кін-дза-дза». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Серіал «Темні небеса».
20.10 Новини «Венето».
20.15 Час «Нью Вінд».
20.25 Жінка, якій все вдається...
20.40 Худ. фільм «Виконавець вироку».
22.00 Репортер. Тема дня.
22.20 Новий зір із клінікою «Оптимед».
22.25 Худ. фільм «Спецкоманда G4».
00.00 Репортер.
00.05 Живий звук.

П'ЯТНИЦЯ, 2 червня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
09.00 Нова колекція.
09.25 Що в упаковці?
09.30 Серіал «Вітер у спину».
10.15 Мультфільм.
10.20 Медичний тижневик «36, 6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. телефільм «Петля». 2 серія.
12.30 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.15 Док. фільм «Прапор. Навіщо він?». 5 серія «Люксембург».
16.30 Надвечір'я.
17.00 Док. серіал «Червоні зірки».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Вітер у спину».
19.45 Що в упаковці?
19.50 Студента треба любити.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Погляд у світ.
22.40 Худ. телефільм «Петля». 3 серія.
23.45 Хіт-2000.
00.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Худ. телефільм «Поранене каміння». 3 серія.
11.20 Відкриваємо Біблію.
11.55 Худ. фільм «Ненаглядний мій».
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Урок для вчителя. Фастівська школа мистецтв.
14.30 Право.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з «1+1».
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Загадкова леді».
09.00 Серіал «Менти».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Фонтан-клуб.
16.25 Серіал «Сміливець».
17.15 Серіал «Геркулес».
18.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Люби, люби, та не втрачай голови».
19.30 ТСН.
19.50 Проспорт-новини.
20.00 Серіал «Нові пригоди ментів».
21.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Суто англійське вбивство. Убивства в Баджерс Дріфт».
23.00 Серіал «Брати Клички. Переможний удар». 8 серія.
23.30 Ситуація.
23.45 ТСН.
00.05 «Кінопристрасті» представляють. Худ. фільм «Екстрасенс».

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.10 Інтерспорт.
07.15 Прогноз погоди.
07.20 Серіал «Ніжна отрута».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Серіал «Манкузо — агент ФБР».
09.00 Новини.
09.05 Минуле.
09.10 Прогноз погоди.
09.15 M-drive.
09.25 Джентльмен-шоу.
09.55 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 7 — «Нещасний випадок».
11.25 Серіал «Тінь і світло».
12.00 Новини.
12.05 Інтерспорт.
12.15 Мультфільм.
12.30 Телевізійний центр моди.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Гнів янголів». Заключна серія.
19.00 Елка і кореші.
19.05 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Минуле-2000.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Великі сищики. Детектив «Ідеальний злочин».
22.50 Dana International у програмі «Сентиментальні балади серйозних чоловіків».
23.25 Подробиці. Підсумки дня.
23.35 Серіал «П'ятниця 13-е».
01.05 Про це.
01.45 Після опівночі.
02.30 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.20 Хіт-базар.
13.55 Док. фільм «Земля тернопільська».
14.30 Автографи.
15.05 Естафета.
15.25 Конкурент.
16.00 Сімейне лото.
16.40 Серіал «Людина моря».
17.30 За київським часом.

СТБ

06.55 Програма передач.
07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.40 «Вікна». Бізнес.
08.00 Ні пуху ні пера.
08.30 «Вікна». Опівночі.
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00 Нічна драматургія.
10.45 Програми «Біз-ТБ».
12.45 Худ. фільм «Норма Джин і Мерилін».
14.40 Худ. фільм для дітей «Спритність рук, Ваша величність».
16.00 Програми «Біз-ТБ».
16.10 Телемагазин.
16.30 «Вікна». Новини.
16.40 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
16.50 Програми «Біз-ТБ».
18.00 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 «Вікна». Спорт.
19.40 Худ. фільм «Дитина до листопада».
21.25 Худ. фільм «Таксист».
23.35 Нічна драматургія.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.20, 08.20 Підйом.
07.00 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
07.35 Серіал «Луїза Фернанда».
10.00 Серіал «Темні небеса».
10.55, 12.40 Тетянин полудень.
11.15 Худ. фільм «Рідна кров».
13.10 Серіал «Луїза Фернанда».
14.00 Репортер.
14.15 Худ. фільм «Розірване коло».
15.45 Мультсеріал «Конан — шукач пригод».
16.20 Серіал «Таггерт. Ланцюг обманів».
17.50 Худ. фільм «Кін-дза-дза». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.20 Кіноальманах «Цілком серйозно».
19.55 Час «Нью Вінд».
20.15 Худ. фільм «Їх поміняли тілами».
22.00 Репортер. Тема дня.
22.20 Худ. фільм «Поліцейський 2000».
00.00 Репортер.
00.05 Худ. фільм «Місто у вогні».

СУБОТА, 3 червня

УТ-1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Що в упаковці?
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Пригорща.
11.00 Погляд у світ.
11.30 Дитяча лінія.
11.45 Мультфільм.
12.00 УТН. День.
12.20 Що в упаковці?
12.25 Док. фільм «Острови моєї мрії». 3 серія.
13.20 «Мотив для двох сердець». Частина 5.
14.00 Надвечір'я.
14.30 Альманах «Основи».
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано...
15.50 Реліквії і храми України.
16.00 Classic-прем'єр.
16.30 Всесвітній спортивний огляд «Gillette».
17.00 Футбол. Ліга чемпіонів. Підсумкова програма.
18.00 УТН. Вечір.
18.25 Хіт-2000.
19.00 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
19.20 Авторський вечір поета-пісняра Ю. Рибчинського. Частина 1.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 Телефортуна.
22.40 Авторський вечір поета-пісняра Ю. Рибчинського. Частина 2.
23.35 Хіт-2000.
23.45 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-новини-2000.
10.35 Що в упаковці?
10.40 Банк ідей.
11.10 Надзвичайна ситуація.
11.40 Милосердя.
12.00 «Молода Галичина». Фестиваль дитячої естрадної творчості. 1 частина.
12.35 Хіт-2000.
12.40 Спортивний канал.
13.30 Довибори.
14.00 Блок громадського телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 Як стати зіркою.
08.10 Мультсеріал «Назад у майбутнє».
08.40 Повне мамаду.
09.15 СВ-2000.
10.00—14.00 Програми УТ-2.
15.00 Як стати зіркою.
15.30 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Жикіна династія».
17.00 Серіал «Нові пригоди ментів».
18.00 Серіал «Коломбо».
19.20 ТСН.
19.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Взяти живим або мертвим».
21.45 КВН. Українська ліга.
23.30 «Кінопристрасті» представляють. Худ. фільм «Приватні уроки».

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Програма для маленьких «Вулиця Сезам».
09.35 Мультсеріал «Пригоди Папіруса». 2 серія.
10.00 Програма для дітей «Сім бід — один одвіт».
10.15 Не час.
10.30 З легким паром! В гостях у М. Євдокимова.
11.00 Ранкова пошта.
11.30 НЛО.
12.00 Смак.
12.20 Музичний під'їзд.
12.40 Прискорена допомога.
13.10 Таємні історії.
13.35 Життя тварин.
14.05 Фан-клуб.
14.35 Серіал «Земля: останній конфлікт-2».
15.20 Серіал «Зустрічі у підводному світі». 2 серія.
15.45 Мультазбука.
16.25 Шукаю тебе.
17.05 Серіал «Пригоди родини Робінзонів».
17.55 Пісня року.
18.30 Худ. фільм «Гарячі голови».
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.15 N-кілометр.
20.25 Авторська програма С. Доренка.
21.15 Минуле-2000.
21.20 Прогноз погоди.
21.30 Прем'єра. Худ. фільм «Ніч терору».
23.10 Про це... у серіалі «Секс і місто».
23.40 Худ. фільм «Людина, яка хотіла стати царем».
01.50 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Галерея TV.
08.25 На ранковому прийомі.

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Програми «Біз-ТБ».
10.00 Маппет-шоу.
10.30, 12.00 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
11.00 Серіал «Солті».
11.30 Клуб «Білий папуга».
12.30 Мультсеріал «Сімпсони».
12.55 Програми «Біз-ТБ».
15.15 Худ. фільм «Бадшах».
17.30 «Вікна» у світ.
18.00 Серіал «Еллі Макбіл».
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Випадковий свідок.
19.45 Худ. фільм «Командо».
21.25 Док. фільм «Неокульти: полювання відкрито». Частина 2.
21.50 Кубок Стенлі.
23.30 Худ. фільм «Яким ти мене жадаєш».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Мольєрісімо».
09.00 Серіал «Індаба».
09.25 Мультфільми.
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.25 Новини «Венето».
10.30 Худ. фільм «Казка».
12.05 Худ. фільм «Благочестива Марта».
14.25 Худ. фільм «Кадкіна кожен знає».
15.35 Репортер.
15.50 Університет мільйонів.
16.20 Худ. фільм «Нові Робінзони».
18.00 Серіал.
19.00 Репортер.
19.15 Худ. фільм «Сім'я напрокат».
21.00 Новий зір із клінікою «Оптимед».
21.05 Худ. фільм «Косар газонів-2».
22.35 Худ. фільм «І Бог створив жінку».

НЕДІЛЯ, 4 червня

УТ-1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Укрспортлото.
09.00 Нова колекція.
09.30 Шоу самотніх холостяків.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36, 6».
12.00 УТН. День.
12.25 Сільський час.
13.15 «Саме той» про себе...
13.40 На II Міжнародному телефестивалі «Вічний вогонь» (м. Волгоград).
14.10 Мультфільм на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.15 Наш дім.
15.30 Перехрестя.
16.00 Футбол. «Ретро — Ліга».
17.10 Сім днів спорту.
17.00 УТН. Вечір.
18.10 Бути жінкою.
18.30 Футбол. Чемпіонат України. «Шахтар» — «Кривбас». У перерві — 19.15 Хіт-2000.
20.20 Нова колекція.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.00 Худ. фільм «Шарлотта і Леа».
23.40 Хіт-2000.
23.55 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Реальний сектор.
10.40 Клуб-700.
11.10 Ш. Нурмурадов. «Діамантове кольє на високих грудях». Телевистава.
12.00 Людина і закон.
12.30 «Молода Галичина». Фестиваль дитячої естрадної творчості. 2 частина.
13.05 Казна.
13.35 Відкриваємо Біблію.
14.05 Хіт-2000.
14.10 Олімпійська панорама.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Худ. фільм «Матрос Чижик».
08.40 Гумористична програма «Золотий гусак».
09.15 Лото-забава.
10.00-15.00 Програми УТ-2.
15.00 Парк автомобільного періоду.
15.30 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Жикині мемуари».
17.00 Серіал «Нові пригоди суперменів».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Анжеліка і султан».
19.35 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Суддя Дредд».
21.20 Серіал «Таємний агент Нікіта».
22.15 Великі перегони.
22.25 Епіцентр.
23.15 «Аргумент кіно» представляє. Худ. фільм «Ніч».

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Зоряна година.
09.40 Прокинься і співай!
10.25 Уік-енд.
10.55 Смачно з Борисом Бурдою.
11.20 Доки всі вдома.
11.55 Караоке на майдані.
12.15 Мелорама.
12.45 Телевізійний центр моди.
13.15 Підводна одіссея команди Кусто. «Корсіканці в гонитві за коралами».
14.00 Супутник «Планети Здоров'я».
14.30 Сміхопанорама.
15.00 Серіал «Найтмен-2».
15.45 Брейн-ринг.
16.35 Худ. фільм «Відчиніть, поліція!».
18.20 Прем'єра-2000. Худ. фільм «Ті, хто загубилися у Бангкоку».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.40 Минуле-2000.
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Джентльмен-шоу.
21.25 Худ. фільм «Сліпа лють».
22.55 Спорт-тайм.
23.45 Серіал «Матриця — пошук істини».
00.30 Худ. фільм «Мрії на задвірках».
02.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Недільні зустрічі.
08.30 Інтер'єр.

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Програми «Біз-ТБ».
09.45, 12.05 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.00 Імпреза.
10.30 Худ. фільм «Гуркіт грому».
12.20 Вернісаж.
12.30 Програми «Біз-ТБ».
14.30 «Вікна». Спорт.
15.00 «Канн-2000».
15.55 Худ. фільм «Увага! Всім постам».
17.20 Презентація.
17.30 Ні пуху ні пера.
18.00 Серіал «Еллі Макбіл».
19.00 Бізнес-студія.
19.40 Худ. фільм «Татусі».
21.15 Худ. фільм «Еліза».
23.15 Худ. фільм «Пляжні дівчата».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільми.
09.00 Серіал «Індаба».
09.25 Мультфільми.
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.30, 11.35 Світ індійського кіно.
11.30 Новини «Венето».
12.20 Спитайте у лікаря.
12.40 Худ. фільм «Баламут».
14.15 Худ. фільм «Старомодна комедія».
15.40 Репортер.
15.55 Університет мільйонів.
16.30 Худ. фільм «Осінній марафон».
18.00 Серіал.
18.55 Модні тканини на Толстого,5.
19.00 Репортер.
19.15 Худ. фільм «Коротун із Майамі».
20.55 Худ. фільм «Чужий».
23.00 Худ. фільм «Апостол».

Редактор номера Олександр БІЛИК.
Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 0311192.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України